



**MARQUE:** JVC  
**REFERENCE:** KD-R889BT  
**CODIC:** 4302451



**NOTICE**





ENGLISH  
FRANÇAIS  
DEUTSCH  
РУССКИЙ

# KD-R981BT / KD-R889BT / KD-R881BT / KD-R784BT / KD-R782BT

---

CD RECEIVER

**INSTRUCTION MANUAL**

RÉCEPTEUR CD

**MANUEL D'INSTRUCTIONS**

CD-RECEIVER

**BEDIENUNGSANLEITUNG**

CD-РЕСИВЕР

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

JVCKENWOOD Corporation





Pb

#### Information on Disposal of Old Electrical and Electronic Equipment and Batteries (applicable for countries that have adopted separate waste collection systems)

Products and batteries with the symbol (crossed-out wheeled bin) cannot be disposed as household waste. Old electrical and electronic equipment and batteries should be recycled at a facility capable of handling these items and their waste byproducts.

Contact your local authority for details in locating a recycle facility nearest to you. Proper recycling and waste disposal will help conserve resources whilst preventing detrimental effects on our health and the environment.

Notice: The sign "Pb" below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.

#### Information sur l'élimination des anciens équipements électriques et électroniques et piles électriques (applicable dans les pays qui ont adopté des systèmes de collecte sélective)

Les produits et piles électriques sur lesquels le pictogramme (poubelle barrée) est apposé ne peuvent pas être éliminés comme ordures ménagères.

Les anciens équipements électriques et électroniques et piles électriques doivent être recyclés sur des sites capables de traiter ces produits et leurs déchets.

Contactez vos autorités locales pour connaître le site de recyclage le plus proche. Un recyclage adapté et l'élimination des déchets aideront à conserver les ressources et à nous préserver des leurs effets nocifs sur notre santé et sur l'environnement.

Remarque: Le symbole "Pb" ci-dessous sur des piles électrique indique que cette pile contient du plomb.

#### Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten und Batterien (anzuwenden in Ländern mit einem separaten Sammelsystem für solche Geräte)

Das Symbol (durchgestrichene Mülltonne) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten und Batterien abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zur korrekten Entsorgung dieses Produktes schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen.

Unsachgemäße oder falsche Entsorgung gefährden Umwelt und Gesundheit. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produktes erhalten Sie von Ihrer Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben.

Achtung: Das Zeichen „Pb“ unter dem Symbol für Batterien zeigt an, dass diese Batterie Blei enthält.

EAC

Дата изготовления (месяц/год) находится на этикетке устройства.

В соответствии с Законом Российской Федерации "О защите прав потребителей" срок службы (годности) данного товара по истечении которого он может представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде" составляет семь (7) лет со дня производства.

Дополнительные косметические материалы к данному товару, поставляемые вместе с ним, могут храниться в течение двух (2) лет со дня его производства.

Срок службы (годности), кроме срока хранения дополнительных косметических материалов, упомянутых в предыдущих двух пунктах, не затрагивает никаких других прав потребителя, в частности, гарантийного обслуживания ЮС, которое он может получить в соответствии с законом о правах потребителя или других законов, связанных с ним.

#### Условия хранения:

Температура: от  $-30^{\circ}\text{C}$  до  $+85^{\circ}\text{C}$

Влажность: от 0% до 90%



### **The marking of products using lasers**

The label is attached to the chassis/case and says that the component uses laser beams that have been classified as Class 1. It means that the unit is utilizing laser beams that are of a weaker class. There is no danger of hazardous radiation outside the unit.

### **Marquage des produits utilisant un laser**

L'étiquette est attachée au châssis/boîtier de l'appareil et indique que l'appareil utilise des rayons laser de classe 1. Cela signifie que l'appareil utilise des rayons laser d'une classe faible. Il n'y a pas de danger de radiation accidentelle hors de l'appareil.

### **Kennzeichnung von Geräten mit Laser-Abtastern**

Das Etikett ist am Chassis/Gehäuse angebracht und besagt, dass sich die Komponente Laserstrahlen bedient, die als Laserstrahlen der Klasse 1 klassifiziert wurden. Dies weist darauf hin, dass sich das Gerät Laserstrahlen bedient, die einer schwächeren Klasse angehören. Das bedeutet, dass durch den sehr schwachen Laserstrahl keine Gefahr durch gefährliche Strahlungen außerhalb des Geräts besteht.

### **Маркировка изделий, использующих лазеры**

К корпусу устройства прикреплена табличка, указывающая, что устройство использует лазерные лучи класса 1. Это означает, что в устройстве используются лазерные лучи слабой интенсивности. Они не представляют опасности и не распространяют опасную радиацию вне устройства.

### **For Israel**

מידע בדבר השלכה לאשפה של ציוד חשמלי ואלקטרוני ישן וכן סוללות (רלוונטי למדינות שמשמשות במערכת איסוף אשפה מופרדת).

לא ניתן להשליך מוצרים וסוללות עם הסימון (פח אשפה עם X עליו) כאשפה ביתית רגילה. יש למחזר ציוד חשמלי ואלקטרוני ישן וכן סוללות במתקן המסוגל לטפל בפריטים כאלה ובתוצרי הלוואי שלהם. צרו קשר עם הרשות המקומית לקבלת פרטים אודות מתקן המיחזור הקרוב אליכם. מיחזור והשלכה לאשפה נאותים יעזרו לשמר משאבים ולמנוע השפעות שליליות על בריאותנו ועל הסביבה. שימו לב: הסימון Pb שמתחת לסימון עבור סוללות מצוין שהסוללה מכילה עופרת.



**Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU**  
**Declaration of Conformity with regard to the RoHS Directive 2011/65/EU**

**Manufacturer:**

JVC KENWOOD Corporation  
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

**EU Representative:**

JVC Technical Services Europe GmbH  
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany

**Déclaration de conformité se rapportant à la directive RE 2014/53/EU**  
**Déclaration de conformité se rapportant à la directive RoHS 2011/65/EU**

**Fabricant:**

JVC KENWOOD Corporation  
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

**Représentants dans l'UE:**

JVC Technical Services Europe GmbH  
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany

**Konformitätserklärung in Bezug auf die RE-Vorschrift 2014/53/EU**  
**Konformitätserklärung in Bezug auf die RoHS-Vorschrift 2011/65/EU**

**Hersteller:**

JVC KENWOOD Corporation  
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

**EU-Vertreter:**

JVC Technical Services Europe GmbH  
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany

**Декларация соответствия относительно Директивы RE 2014/53/EU**  
**Декларация соответствия относительно Директивы RoHS 2011/65/EU**

**Производитель:**

JVC KENWOOD Corporation  
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

**Представительство в ЕС:**

JVC Technical Services Europe GmbH  
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany

**English**

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment "KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT/KD-R784BT/KD-R782BT" is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Français**

Par la présente, JVCKENWOOD déclare que l'équipement radio « KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT/KD-R784BT/KD-R782BT » est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Deutsch**

Hiermit erklärt JVCKENWOOD, dass das Funkgerät "KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT/KD-R784BT/KD-R782BT" der Richtlinie 2014/53/UE entspricht. Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Nederlands**

Hierbij verklaart JVCKENWOOD dat de radioapparatuur "KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT/KD-R784BT/KD-R782BT" in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/UE. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Italiano**

Con la presente, JVCKENWOOD dichiara che l'apparecchio radio "KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT/KD-R784BT/KD-R782BT" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Español**

Por la presente, JVCKENWOOD declara que el equipo de radio "KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT/KD-R784BT/KD-R782BT" cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Português**

Deste modo, a JVCKENWOOD declara que o equipamento de rádio "KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT/KD-R784BT/KD-R782BT" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Polska**

Niniejszym, JVCKENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy "KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT/KD-R784BT/KD-R782BT" jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Český**

Společnost JVCKENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení "KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT/KD-R784BT/KD-R782BT" splňuje podmínky směrnice 2014/53/UE. Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Magyar**

JVCKENWOOD ezennel kijelenti, hogy a „KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT/KD-R784BT/KD-R782BT” rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Svenska

Härmed försäkras JVCCKENWOOD att radioutrustningen "KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT/KD-R784BT/KD-R782BT" är i enlighet med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Suomi

JVCCKENWOOD julistaa täten, että radiolaite "KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT/KD-R784BT/KD-R782BT" on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvaatimusvaatimus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Slovensko

S tem JVCCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema »KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT/KD-R784BT/KD-R782BT« v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Slovensky

Spoločnosť JVCCKENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie „KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT/KD-R784BT/KD-R782BT“ vyhovuje smernici 2014/53/EÚ.

Čelý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Dansk

Herved erklærer JVCCKENWOOD, at radioudstyret "KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT/KD-R784BT/KD-R782BT" er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Ελληνικά

Με το παρόν, η JVCCKENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός «KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT/KD-R784BT/KD-R782BT» συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Eesti

Käesolevaga JVCCKENWOOD kinnitab, et „KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT/KD-R784BT/KD-R782BT” raadiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL.

Eli vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Latviešu

JVCCKENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparatūra „KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT/KD-R784BT/KD-R782BT” atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Lietuviškai

Šiuo JVCCKENWOOD pažymi, kad radijo įranga „KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT/KD-R784BT/KD-R782BT” atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus.

Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Malti

B'dan, JVCCKENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radju "KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT/KD-R784BT/KD-R782BT" huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġej:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## HRVATSKI / SRPSKI JEZIK

JVCCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema "KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT/KD-R784BT/KD-R782BT" u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst deklaracije Europske unije o uskladenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## ROMÂNĂ

Prin prezenta, JVCCKENWOOD declară că echipamentul radio "KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT/KD-R784BT/KD-R782BT" este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## БЪЛГАРСКИ

С настоящото JVCCKENWOOD декларира, че радиоборудването на "KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT/KD-R784BT/KD-R782BT" е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Turkish

Burada, JVCCKENWOOD "KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT/KD-R784BT/KD-R782BT" radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir.

AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur. <http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Русский

JVCCKENWOOD настоящим заявляет, что радиоборудование «KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT/KD-R784BT/KD-R782BT» соответствует Директиве 2014/53/ЕУ.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:

<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Українська

Таким чином, компанія JVCCKENWOOD заявляє, що радіоборуднання «KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT/KD-R784BT/KD-R782BT» відповідає Директиві 2014/53/ЕУ.

Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою: <http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

AVANT L'UTILISATION	2
FONCTIONNEMENT DE BASE	3
PRISE EN MAIN	4
1 Annulez la démonstration	
2 Réglez l'horloge et la date	
3 Faites les réglages de base	
RADIO	6
AUX	8
CD/USB/iPod/ANDROID	8
BLUETOOTH®	11
RÉGLAGES AUDIO	19
RÉGLAGES D'AFFICHAGE	24
RÉFÉRENCES	26
Entretien	
Plus d'informations	
GUIDE DE DÉPANNAGE	28
INSTALLATION/ RACCORDEMENT	30
SPÉCIFICATIONS	33

## IMPORTANTES

- Pour utiliser correctement l'appareil, veuillez ce manuel complément avant de l'utiliser. Il est particulièrement important que vous lisiez et acceptiez les avertissements et les précautions de ce manuel.
- Veuillez garder ce manuel dans un endroit sûr et accessible pour une utilisation future.

### ▲ Avertissement

- N'utilisez aucune fonction qui risque de vous distraire de la conduite sûre de votre véhicule.

### ▲ Précautions

#### Réglage du volume:

- Ajustez le volume de façon à pouvoir entendre les sons extérieurs à la voiture afin d'éviter tout risque d'accident.
- Réduisez le volume avant de reproduire des sources numériques afin d'éviter d'endommager les enceintes par la soudaine augmentation du niveau de sortie.

#### Généralités:

- Éviter d'utiliser le périphérique extérieur s'il peut gêner une conduite en toute sécurité.
- Assurez-vous que toutes les données importantes ont été sauvegardées. Nous ne pouvons pas être tenu responsable pour toute perte des données enregistrées.
- Veuillez faire en sorte de ne jamais mettre ou laisser d'objets métalliques (tels que des pièces ou des outils) dans l'appareil, afin d'éviter tout risque de court-circuit.
- Si une erreur de disque se produit à cause de la condensation sur l'objectif laser, éjectez le disque et attendez que l'humidité s'évapore.

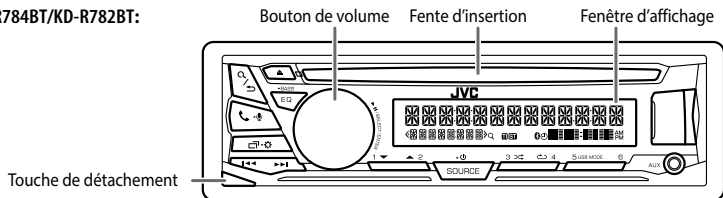
### Comment lire ce manuel

- Les opérations sont expliquées principalement en utilisant les touches de la façade du **KD-R981BT** et **KD-R889BT**.
- Les indications en anglais sont utilisées dans un but explicatif. Vous pouvez choisir la langue d'affichage à partir du menu.  
(→ 5)
- [XX] indique les éléments choisis.
- (→ XX) indique que des références sont disponibles aux page citées.

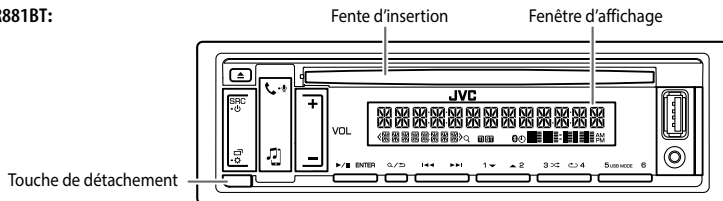
# FONCTIONNEMENT DE BASE

## Façade

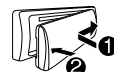
KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:



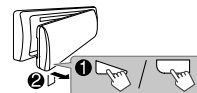
KD-R889BT/KD-R881BT:



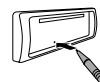
### Attachez



### Détachez



### Comment réinitialiser




## Sur la façade

### Pour

KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:

**Mettez l'appareil sous tension**

- Appuyez sur **SOURCE** .
- Maintenez la touche enfoncée pour mettre l'appareil hors tension.

**Ajustez le volume**

Tournez le bouton de volume.

- Appuyez sur le bouton de volume pour couper le son ou mettre la lecture en pause.
- Appuyez une nouvelle fois pour annuler.


**Sélectionner la source**

- Appuyez répétitivement sur **SOURCE** .
- Appuyez sur **SOURCE** , puis tournez le bouton de volume avant 2 secondes.

**Changez l'information sur l'affichage**

Appuyez répétitivement sur   (→ 28)

KD-R889BT/KD-R881BT:

Appuyez sur **SRC** .


- Maintenez la touche enfoncée pour mettre l'appareil hors tension.


Appuyez sur **VOL +/-**.

- Maintenez **VOL +** enfoncé de façon continue pour augmenter le volume sur 15.

Appuyez sur **▶/|| ENTER** pour couper le son ou mettre la lecture en pause.

- Appuyez une nouvelle fois pour annuler.

Appuyez répétitivement sur **SRC** .

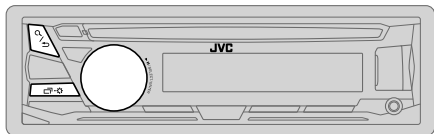
- Appuyez sur **SRC** , puis appuyez sur **VOL +/-** (avant 2 secondes).

Appuyez répétitivement sur   (→ 28)

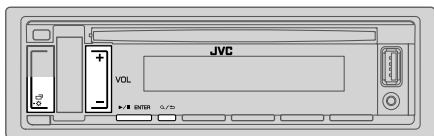


# PRISE EN MAIN

KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:



KD-R889BT/KD-R881BT:



## 1 Annulez la démonstration

KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:

Quand vous mettez l'appareil sous tension pour la première fois (ou que [FACTORY RESET] est réglé sur [YES]), l'affichage montre: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Appuyez sur le bouton de volume.  
[YES] est choisi pour le réglage initial.
- 2 Appuyez de nouveau sur le bouton de volume.  
"DEMO OFF" apparaît.



KD-R889BT/KD-R881BT:

Quand vous mettez l'appareil sous tension pour la première fois (ou que [FACTORY RESET] est réglé sur [YES]), l'affichage montre: "CANCEL DEMO" → "PRESS ENTER"

- 1 Appuyez sur ►/|| ENTER.  
[YES] est choisi pour le réglage initial.
- 2 Appuyez de nouveau sur ►/|| ENTER.  
"DEMO OFF" apparaît.

## 2 Réglez l'horloge et la date



KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:

- 1 Maintenez enfoncée -.
- 2 Tournez le bouton de volume pour choisir [CLOCK], puis appuyez sur le bouton.

Pour ajuster l'horloge

- 3 Tournez le bouton de volume pour choisir [CLOCK ADJUST], puis appuyez sur le bouton.
- 4 Tournez le bouton de volume pour faire les réglages, puis appuyez sur le bouton.  
Heure → Minute
- 5 Tournez le bouton de volume pour choisir [CLOCK FORMAT], puis appuyez sur le bouton.
- 6 Tournez le bouton de volume pour choisir [12H] ou [24H], puis appuyez sur le bouton.

Pour régler la date

- 7 Tournez le bouton de volume pour choisir [DATE SET], puis appuyez sur le bouton.
- 8 Tournez le bouton de volume pour faire les réglages, puis appuyez sur le bouton.  
Jour → Mois → Année
- 9 Appuyez sur - pour quitter.



KD-R889BT/KD-R881BT:

- 1 Maintenez enfoncée -.
- 2 Appuyez sur VOL +/− pour choisir [CLOCK], puis appuyez sur ►/|| ENTER.

Pour ajuster l'horloge

- 3 Appuyez sur VOL +/− pour choisir [CLOCK ADJUST], puis appuyez sur ►/|| ENTER.
- 4 Appuyez sur VOL +/− pour faire les réglages, puis appuyez sur ►/|| ENTER.  
Heure → Minute
- 5 Appuyez sur VOL +/− pour choisir [CLOCK FORMAT], puis appuyez sur ►/|| ENTER.
- 6 Appuyez sur VOL +/− pour choisir [12H] ou [24H], puis appuyez sur ►/|| ENTER.

Pour régler la date

- 7 Appuyez sur VOL +/− pour choisir [DATE SET], puis appuyez sur ►/|| ENTER.
- 8 Appuyez sur VOL +/− pour faire les réglages, puis appuyez sur ►/|| ENTER.  
Jour → Mois → Année
- 9 Appuyez sur - pour quitter.

Pour retourner à l'option de réglage précédente, appuyez sur /↩.

## PRISE EN MAIN

### 3 Faites les réglages de base

- 1 Maintenez enfoncée - .
- 2 **KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:** Tournez le bouton de volume pour sélectionner un élément (voir le tableau suivant), puis appuyez sur le bouton.  
**KD-R889BT/KD-R881BT:** Appuyez sur **VOL +/−** pour sélectionner un élément (voir le tableau suivant), puis appuyez sur **▶/■ ENTER**.
- 3 Répétez l'étape 2 jusqu'à ce que l'élément souhaité soit sélectionné ou activé.
- 4 Appuyez sur - pour quitter.

Pour retourner à l'option de réglage précédente, appuyez sur / .

Défaut: **XX**

SYSTEM	
<b>KEY BEEP</b>	(Non applicable quand la transition 3 voies est sélectionnée.) <b>ON:</b> Met en service la tonalité des touches. ; <b>OFF:</b> Met hors service la fonction.
SOURCE SELECT	
<b>AM SRC*</b>	<b>ON:</b> Met en service AM dans la sélection de la source. ; <b>OFF:</b> Hors service. (→ 6)
<b>BUILT-IN AUX*</b>	<b>ON:</b> Met en service AUX dans la sélection de la source. ; <b>OFF:</b> Hors service. (→ 8)
F/W UPDATE	
UPDATE SYSTEM	
<b>F/W UP xxxx</b>	<b>YES:</b> Démarrer la mise à niveau du micrologiciel. ; <b>NO:</b> Annulation (la mise à niveau n'est pas activée). Pour en savoir plus sur la mise à niveau du micrologiciel, référez-vous à: < <a href="http://www.jvc.net/cs/car/">http://www.jvc.net/cs/car/</a> >.
<b>FACTORY RESET</b>	<b>YES:</b> Réinitialise les réglages aux valeurs par défaut (sauf la station mémorisée). ; <b>NO:</b> Annulation.

\* Pas d'affichage quand la source correspondante est sélectionnée.

### CLOCK

**TIME SYNC** **ON:** L'horloge est réglée automatiquement à l'aide des données d'horloge (CT) comprises dans les données du signal FM Radio Data System. ; **OFF:** Annulation.

**CLOCK DISPLAY** **ON:** L'horloge apparaît sur l'affichage même quand l'appareil est hors tension. ; **OFF:** Annulation.

**ENGLISH** Sélectionnez la langue d'affichage pour le menu et l'information sur le morceau si elle est disponible.

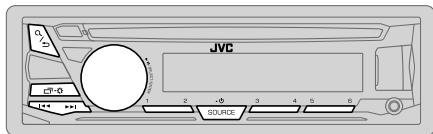
**РУССКИЙ**

Par défaut, **ENGLISH** est sélectionné.

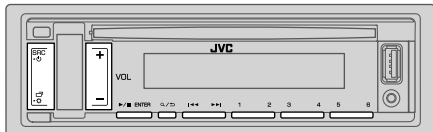
**ESPAÑOL**

# RADIO

KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:



KD-R889BT/KD-R881BT:



"ST" s'allume lors de la réception d'une émission FM stéréo avec un signal suffisamment fort.

## Recherchez une station

- 1 Appuyez répétitivement sur **SOURCE** (pour KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT) ou **SRC** (pour KD-R889BT/KD-R881BT) pour sélectionner FM ou AM.
- 2 Appuyez sur **◀◀ / ▶▶** pour rechercher une station automatiquement. (ou) Maintenez enfoncé **◀◀ / ▶▶** jusqu'à ce que "M" clignote, puis appuyez répétitivement dessus pour rechercher une station manuellement.

## Réglages en mémoire

Vous pouvez mémoriser un maximum de 18 stations pour FM et de 6 stations pour AM.

### Mémorisez une station

Pendant l'écoute d'une station....

Maintenez pressée une des touches numériques (1 à 6).  
(ou)

KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:

- 1 Maintenez enfoncé le bouton de volume jusqu'à ce que "PRESET MODE" clignote.
- 2 Tournez le bouton de volume pour choisir un numéro de préréglage, puis appuyez sur le bouton.  
Le numéro de préréglage clignote et "MEMORY" apparaît.

KD-R889BT/KD-R881BT:

- 1 Maintenez enfoncé **▶/|| ENTER** jusqu'à ce que "PRESET MODE" clignote.
- 2 Appuyez sur **VOL +/-** pour choisir un numéro de préréglage, puis appuyez sur **▶/|| ENTER**.  
Le numéro de préréglage clignote et "MEMORY" apparaît.





### Sélectionnez une station mémorisée



Appuyez sur l'une des touches numériques (1 à 6).  
(ou)

- 1 Appuyez sur **◀ / ▶**.
- 2 KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT: Tournez le bouton de volume pour choisir un numéro de préréglage, puis appuyez sur le bouton.  
KD-R889BT/KD-R881BT: Appuyez sur **VOL +/-** pour choisir un numéro de préréglage, puis appuyez sur **▶/|| ENTER**.

# RADIO

## Autres paramètres

- 1 Maintenez enfoncée -.
- 2 **KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:** Tournez le bouton de volume pour sélectionner un élément (voir le tableau suivant), puis appuyez sur le bouton.  
**KD-R889BT/KD-R881BT:** Appuyez sur **VOL + / -** pour sélectionner un élément (voir le tableau suivant), puis appuyez sur **▶/■ ENTER**.
- 3 Répétez l'étape 2 jusqu'à ce que l'élément souhaité soit sélectionné/activé ou suivez les instructions données pour l'élément sélectionné.
- 4 Appuyez sur - pour quitter.

Pour retourner à l'option de réglage précédente, appuyez sur  / .

Défaut: **XX**

## TUNER SETTING

<b>RADIO TIMER</b>	Met la radio sous tension à une heure spécifique quelle que soit la source actuelle. <b>1 ONCE/DAILY/WEEKLY/OFF:</b> Sélectionnez la fréquence de mise en service de la minuterie. <b>2 FM/AM:</b> Choisissez la bande. <b>3 01 à 18 (pour FM)/01 à 06 (pour AM):</b> Sélectionnez la station pré-réglée. <b>4</b> Réglez l'heure et le jour*1 de mise en service.  s'allume quand le réglage est terminé.  La minuterie de radio ne se met pas en service dans les cas suivants. • L'appareil est mis hors tension. • <b>[OFF]</b> est sélectionné pour <b>[AM SRC]</b> dans <b>[SOURCE SELECT]</b> après la sélection de la minuterie de radio pour AM. (➔ 5)
<b>SSM</b>	<b>SSM 01–06/SSM 07–12/SSM 13–18:</b> Prérègle automatiquement un maximum de 18 stations pour FM. "SSM" s'arrête de clignoter quand les 6 premières stations sont mémorisées. Sélectionnez <b>SSM 07–12/SSM 13–18</b> pour mémoriser les 12 stations suivantes.

\*1 Sélectionnable uniquement quand **[ONCE]** ou **[WEEKLY]** est choisi à l'étape 1.

<b>LOCAL SEEK</b>	<b>ON:</b> Recherche uniquement les stations FM avec une bonne réception. ; <b>OFF:</b> Annulation. • Les réglages réalisés sont applicables uniquement à la source/station sélectionnée. Si vous changez la source/station, vous devez refaire les réglages.
<b>IF BAND</b>	<b>AUTO:</b> Augmente la sélectivité du tuner pour réduire les interférences des stations FM adjacentes. (L'effet stéréo peut être perdu.) ; <b>WIDE:</b> Il y a des interférences des stations FM adjacentes, mais la qualité du son n'est pas dégradée et l'effet stéréo est conservé.
<b>MONO SET</b>	<b>ON:</b> Améliore la réception FM mais l'effet stéréo sera perdu. ; <b>OFF:</b> Annulation.
<b>NEWS SET*2</b>	<b>ON:</b> L'appareil commute temporairement sur le programme d'information s'il est disponible. ; <b>OFF:</b> Annulation.
<b>REGIONAL*2</b>	<b>ON:</b> Commute sur une autre station uniquement dans la région spécifiée, à l'aide de la commande "AF". ; <b>OFF:</b> Annulation.
<b>AF SET*2</b>	<b>ON:</b> Recherche automatiquement une autre station diffusant le même programme dans le même réseau Radio Data System mais qui possède une meilleure réception quand la réception actuelle est mauvaise. ; <b>OFF:</b> Annulation.
<b>TI*2</b>	<b>ON:</b> Permet à l'appareil de commuter temporairement sur les informations routières si elles sont disponibles ("TI" s'allume). ; <b>OFF:</b> Annulation.
<b>PTY SEARCH*2</b>	Sélectionnez un code PTY (voir ci-dessous). S'il y a une station diffusant un programme du code PTY que vous avez choisi, la station est accordée.

\*2 Uniquement pour la source FM.

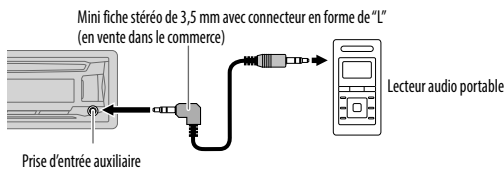
## Code PTY

**NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (musique), ROCK M (musique), EASY M (musique), LIGHT M (musique), CLASSICS, OTHER M (musique), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (musique), OLDIES, FOLK M (musique), DOCUMENT**

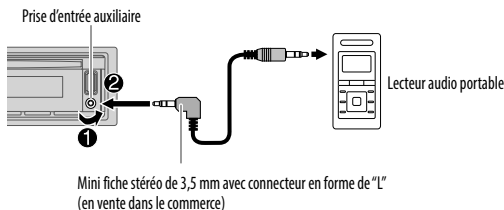
## Utilisation d'un lecteur audio portable

### 1 Connectez un lecteur audio portable (en vente dans le commerce).

KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:



KD-R889BT/KD-R881BT:



- 2 Sélectionnez [ON] pour [BUILT-IN AUX] dans [SOURCE SELECT]. (→ 5)
- 3 Appuyez répétitivement sur **SOURCE** (pour KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT) ou **SRC** (pour KD-R889BT/KD-R881BT) pour sélectionner AUX.
- 4 Mettez sous tension le lecteur audio portable et démarrez la lecture.



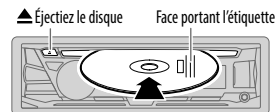
Utilisez une mini fiche stéréo munie d'une fiche à 3 connecteurs pour obtenir une sortie audio optimum.

## Démarrez la lecture

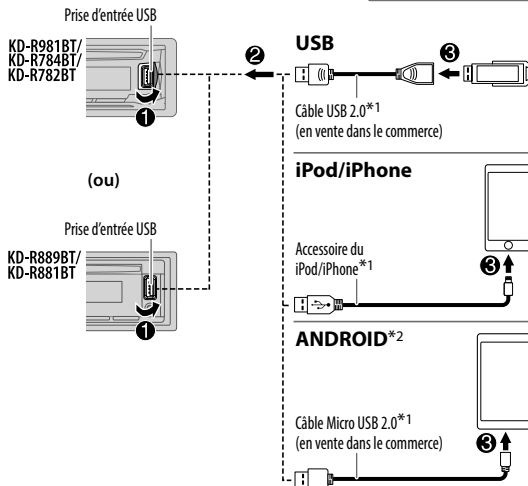
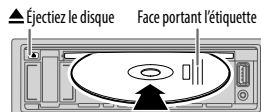
La source change automatiquement et la lecture démarre.

### CD

KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:



KD-R889BT/KD-R881BT:

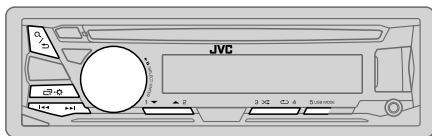


\*1 Ne laissez pas le câble à l'intérieur de la voiture quand il n'est pas utilisé.

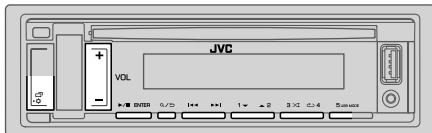
\*2 Lors de la connexion d'un périphérique Android, "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP" apparaît. Suivez les instructions pour installer l'application. Vous pouvez aussi installer la dernière version de l'application JVC MUSIC PLAY sur votre périphérique Android avant la connexion. Pour plus d'informations, consultez <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

## CD/USB/iPod/ANDROID

KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:



KD-R889BT/KD-R881BT:



Sources sélectionnables:

KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT: CD/USB/iPod USB/ANDROID

KD-R784BT/KD-R782BT: CD/USB/ANDROID

Pour	Sur la façade
Recherche rapide vers l'arrière/vers l'avant*3	Maintenez enfoncée <b>◀◀ / ▶▶</b>
Sélectionnez une plage ou un fichier	Appuyez sur <b>◀◀ / ▶▶</b>
Sélectionnez un dossier*4	Appuyez sur <b>2 ▲ / 1 ▼</b>
Répéter la lecture*5	Appuyez répétitivement sur <b>4 ↺</b> <b>TRACK REPEAT/ALL REPEAT</b> : CD Audio <b>TRACK REPEAT/FOLDER REPEAT/ALL REPEAT</b> : Fichier MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC <b>ONE REPEAT/ALL REPEAT/REPEAT OFF</b> : iPod ou ANDROID
Lecture aléatoire*5	Appuyez répétitivement sur <b>3 ↻</b> <b>ALL RANDOM/RANDOM OFF</b> : CD Audio <b>FOLDER RANDOM/ALL RANDOM/RANDOM OFF</b> : Fichier MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC <b>SONG RANDOM/ALL RANDOM/RANDOM OFF</b> : iPod ou ANDROID

\*3 Pour ANDROID: Fonctionne uniquement quand [AUTO MODE] est sélectionné.

\*4 Pour CD: Uniquement pour les fichiers MP3/WMA/AAC. Cela ne fonctionne pas pour l'iPod/ANDROID.

\*5 Pour iPod/ANDROID: Fonctionne uniquement quand [HEAD MODE]/[AUTO MODE] est sélectionné.

### Sélectionnez le mode de commande

Quand la source est iPod USB, appuyez répétitivement sur **5 USB MODE**.

**HEAD MODE:** Commande l'iPod à partir de cet appareil.

**IPHONE MODE:** Commande l'iPod en utilisant l'iPod lui-même. Cependant, vous pouvez encore utiliser la lecture/pause ou le saut de fichier de cet appareil.

Quand la source est ANDROID, appuyez répétitivement sur **5 USB MODE**.

**AUTO MODE:** Commandez le périphérique Android à partir de cet appareil via l'application JVC MUSIC PLAY installée sur le périphérique Android.

**AUDIO MODE:** Commandez le périphérique Android en utilisant le périphérique Android lui-même via une autre application multimédia installée sur le périphérique Android. Cependant, vous pouvez encore utiliser la lecture/pause ou le saut de fichier de cet appareil.

### Sélectionnez le lecteur de musique

Quand la source est USB, appuyez répétitivement sur **5 USB MODE**.

Les morceaux mémorisés dans la lecture suivant seront lus.

- Mémoire sélectionnée interne ou externe d'un smartphone (Mass Storage Class).
- Lecteur sélectionné parmi plusieurs lecteurs.

### Réglages pour utiliser l'application JVC Remote (pour KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT)

L'application JVC Remote est conçue pour commander l'autoradio JVC à partir de l'iPhone/iPod (via la prise d'entrée USB).

#### Préparation:

Installez la dernière version de l'application JVC Remote sur votre périphérique avant la connexion. Pour plus d'informations, consultez <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Vous pouvez réaliser les réglages de la même façon que la connexion via Bluetooth. (➔ 18)

### Sélectionnez un fichier à partir d'un dossier/liste

Pour iPod/ANDROID, applicable uniquement quand [HEAD MODE]/[AUTO MODE] est sélectionné.

KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:

- 1 Appuyez sur **Q** / **↵**.
- 2 Tournez le bouton de volume pour sélectionner un dossier/liste, puis appuyez sur le bouton.
- 3 Tournez le bouton de volume pour choisir un fichier, puis appuyez sur le bouton.

#### Recherche rapide (applicable uniquement pour la source CD, USB et ANDROID)

Si vous avez beaucoup de fichiers, vous pouvez effectuer une recherche rapide parmi eux.

Tournez rapidement le bouton de volume pour parcourir la liste rapidement.

#### Recherche alphabétique (applicable uniquement pour la source iPod USB et ANDROID)

Vous pouvez rechercher un fichier en fonction du premier caractère.

##### Pour la source iPod USB

Appuyez sur **2 ▲** / **1 ▼** ou tournez le bouton de volume rapidement pour sélectionner le caractère souhaité (A à Z, 0 à 9, OTHERS).

- Sélectionnez "OTHERS" si le premier caractère est autre que A à Z, 0 à 9.

##### Pour la source ANDROID

1 Appuyez sur **2 ▲** / **1 ▼** pour entrer en recherche de caractères.

2 Tournez le bouton de volume pour sélectionner le caractère souhaité.

^A^ : Majuscules (A à Z)

\_A\_ : Minuscules (a à z)

-0- : Nombres (0 à 9)

-OTHERS- : Caractères autre que A à Z, 0 à 9

3 Appuyez sur le bouton de volume pour démarrer la recherche.

KD-R889BT/KD-R881BT:

- 1 Appuyez sur **Q** / **↵**.
- 2 Appuyez sur **VOL + / -** pour sélectionner un dossier/liste, puis appuyez sur **▶/|| ENTER**.
- 3 Appuyez sur **VOL + / -** pour choisir un fichier, puis appuyez sur **▶/|| ENTER**.

#### Recherche rapide (applicable uniquement pour la source CD, USB et ANDROID)

Si vous avez beaucoup de fichiers, vous pouvez effectuer une recherche rapide parmi eux.

Maintenez pressée **VOL + / -** pour parcourir la liste rapidement.

#### Recherche alphabétique (applicable uniquement pour la source iPod USB et ANDROID)

Vous pouvez rechercher un fichier en fonction du premier caractère.

##### Pour la source iPod USB

Appuyez sur **2 ▲** / **1 ▼** pour choisir le caractère souhaité (A à Z, 0 à 9, et OTHERS).

- Sélectionnez "OTHERS" si le premier caractère est autre que A à Z, 0 à 9.

##### Pour la source ANDROID

1 Appuyez sur **2 ▲** / **1 ▼** pour entrer en recherche de caractères.

2 Appuyez sur **2 ▲** / **1 ▼** pour choisir le caractère souhaité.

^A^ : Majuscules (A à Z)

\_A\_ : Minuscules (a à z)

-0- : Nombres (0 à 9)

-OTHERS- : Caractères autre que A à Z, 0 à 9

3 Appuyez sur **▶/|| ENTER** pour démarrer la recherche.

- Pour retourner à l'option de réglage précédente, appuyez sur **Q** / **↵**.
- Pour annuler, maintenez enfoncée **Q** / **↵**.

## BLUETOOTH — Connexion

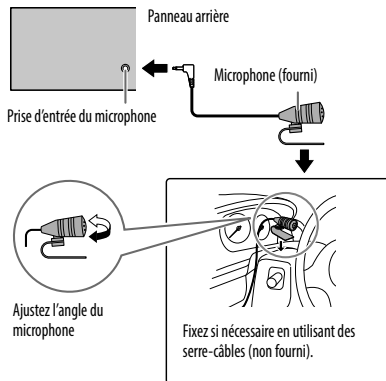
### Profils Bluetooth pris en charge

- Hands-Free Profile — Profile mains libres (HFP)
- Advanced Audio Distribution Profile — Profile de distribution audio avancé (A2DP)
- Audio/Video Remote Control Profile — Profile de télécommande audio/vidéo (AVRCP)
- Serial Port Profile — Profile de port série (SPP)
- Phonebook Access Profile — Profile d'accès au répertoire d'adresses (PBAP)





### Codecs Bluetooth pris en charge


- Codec Sous-bande (SBC)
- Codage audio avancé (AAC)

## Connectez le microphone



## Faites le pairage et connectez un périphérique Bluetooth pour la première fois

- 1 Appuyez sur **SOURCE**- (pour KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT) ou **SRC**- (pour KD-R889BT/KD-R881BT) pour mettre l'appareil sous tension.
- 2 Cherchez et sélectionnez "KD-R9\*BT"/"KD-R8\*BT"/"KD-R7\*BT" sur le périphérique Bluetooth. "BT PAIRING" clignote sur l'affichage.
  - Pour certains périphériques Bluetooth, il se peut que vous ayez besoin d'entrer le code PIN (numéro d'identification personnel) immédiatement après la recherche.
- 3 Réalisez (A) ou (B) en fonction de ce qui apparaît sur l'affichage. Pour certains périphériques Bluetooth, la séquence de pairage peut varier en fonction des étapes décrites ci-dessous.
  - (A) "[Nom du périphérique]" → "XXXXXX" → "VOL – YES" → "BACK – NO" (pour KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT) ou "ENTER – YES" → "BACK – NO" (pour KD-R889BT/KD-R881BT). "XXXXXX" est un code à 6 chiffres généré aléatoirement pendant chaque pairage.
    - 1 Assurez-vous que les codes qui apparaissent sur l'appareil et le périphérique Bluetooth sont les mêmes.
    - 2 Appuyez sur le bouton de volume (pour KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT) ou /ENTER (pour KD-R889BT/KD-R881BT) pour valider le code.
    - 3 Utilisez le périphérique Bluetooth pour valider le code.
  - (B) "[Nom du périphérique]" → "VOL – YES" → "BACK – NO" (pour KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT) ou "ENTER – YES" → "BACK – NO" (pour KD-R889BT/KD-R881BT).
    - 1 Appuyez sur le bouton de volume (pour KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT) ou /ENTER (pour KD-R889BT/KD-R881BT) pour démarrer le pairage.
      - Si "PAIRING" → "PIN 0000" défile sur l'affichage, entrez le code PIN "0000" sur le périphérique Bluetooth. Vous pouvez choisir le code PIN souhaité avant le pairage. (→ 16)
      - Si seul "PAIRING" apparaît, utilisez le périphérique Bluetooth pour confirmer le pairage.

"PAIRING COMPLETED" apparaît quand le pairage est terminé et  s'allume quand la connexion Bluetooth est établie.

  - Cet appareil prend en charge le Pairage simple sécurisé (SSP).
  - Un maximum de cinq appareils peuvent être enregistrés (appariés) en tout.
  - Une fois que le pairage est terminé, le périphérique Bluetooth reste enregistré sur l'appareil même si vous réinitialisez l'appareil. Pour supprimer un périphérique apparié, → 16, [DEVICE DELETE].
  - Un maximum de deux téléphones Bluetooth et un périphérique audio Bluetooth peuvent être connectés en même temps.

ependant, quand la source est BT AUDIO, vous pouvez vous connecter à cinq périphériques audio Bluetooth et commuter parmi ces cinq périphériques. (→ 17)



## BLUETOOTH®

- Certains périphériques Bluetooth peuvent ne pas se connecter automatiquement au système après le pairing. Connectez le périphérique à l'appareil manuellement.
- Référez-vous au manuel d'instructions de votre périphérique Bluetooth pour en savoir plus.

### Pairage automatique

Quand vous connectez les périphériques suivants à la prise d'entrée USB, la demande de pairing (via Bluetooth) est activée automatiquement.

**KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT:** Périphérique iPhone/iPod touch/Android  
**KD-R784BT/KD-R782BT:** Périphérique Android

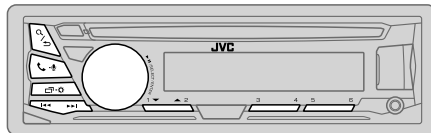
Appuyez sur le bouton de volume (pour KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT) ou **▶/■ ENTER** (pour KD-R889BT/KD-R881BT) pour faire le pairing une fois que vous avez validé le nom de périphérique.

La demande de pairing automatique est activée uniquement si:

- La fonction Bluetooth du périphérique connecté est activée.
- **[AUTO PAIRING]** est réglé sur **[ON]**. (➔ 16)
- L'application JVC MUSIC PLAY est installée sur le périphérique Android (➔ 8) et **[AUTO MODE]** est sélectionné (➔ 9).

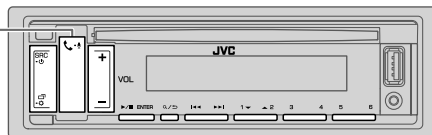
## BLUETOOTH — Téléphone portable

**KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:**



**KD-R889BT/KD-R881BT:**

Touche symbolique



### Réception d'un appel

Quand il y a un appel entrant:

- **KD-R981BT:**
  - Les touches clignotent dans la couleur que vous avez sélectionnée dans **[RING COLOR]**. (➔ 14)
- **KD-R889BT/KD-R881BT:**
  - La touche symbolique clignote dans la couleur que vous avez sélectionnée dans **[RING COLOR]**. (➔ 14)
- **KD-R784BT/KD-R782BT:**
  - Les touches clignotent de la façon que vous avez sélectionnée dans **[RING ILLUMI]**. (➔ 14)
- L'appareil répond automatiquement à l'appel si **[AUTO ANSWER]** sur une heure sélectionnée. (➔ 14)

Pendant un appel:

- **KD-R981BT:**
  - Les touches s'arrêtent de clignoter et s'allument dans la couleur que vous avez sélectionnée dans **[RING COLOR]**. (➔ 14)
- **KD-R889BT/KD-R881BT:**
  - La touche symbolique s'arrête de clignoter et s'allume dans la couleur que vous avez sélectionnée dans **[RING COLOR]**. (➔ 14)
- **KD-R784BT/KD-R782BT:**
  - Les touches s'arrêtent de clignoter.
- Si vous mettez hors tension l'appareil ou détachez la façade, la connexion Bluetooth est déconnectée.

## BLUETOOTH®

Les opérations suivantes peuvent différer ou peuvent ne pas être disponibles en fonction du téléphone connecté.

Pour	Sur la façade	
	KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT	KD-R889BT/KD-R881BT
Premier appel entrant...		
Répondre à un appel	Appuyez sur  ou sur le bouton de volume.	Appuyez sur  ou ►/■/ENTER.
Refuser un appel	Maintenez enfoncé  ou le bouton de volume.	Maintenez enfoncé  ou ►/■/ENTER.
Fin d'un appel	Maintenez enfoncé  ou le bouton de volume.	Maintenez enfoncé  ou ►/■/ENTER.
Pendant que vous parlez pour le premier appel entrant...		
Répondez à un autre appel entrant et mettez en attente l'appel actuel	Appuyez sur  ou sur le bouton de volume.	Appuyez sur  ou ►/■/ENTER.
Refusez un autre appel entrant	Maintenez enfoncé  ou le bouton de volume.	Maintenez enfoncé  ou ►/■/ENTER.
Quand vous avez deux appels actifs...		
Terminez l'appel actuel et activez l'appel en attente	Maintenez enfoncé  ou le bouton de volume.	Maintenez enfoncé  ou ►/■/ENTER.
Commutez entre l'appel actuel et l'appel en attente	Appuyez sur .	Appuyez sur .
Ajustez le volume du téléphone*1 [00] à [35] (Défaut: [15])	Tournez le bouton de volume pendant un appel.	Appuyez sur VOL +/- pendant un appel.
Commute entre le mode mains libres et le mode de conversation privée*2	Appuyez sur  pendant un appel.	Appuyez sur  pendant un appel.

\*1 Cet ajustement n'affecte pas le volume des autres sources.

\*2 Les opérations peuvent différer en fonction du périphérique Bluetooth connecté.

## Amélioration de la qualité des voix

Quand vous parlez au téléphone...

- Maintenez enfoncée -.
- KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:  
Tournez le bouton de volume pour sélectionner un élément (voir le tableau suivant), puis appuyez sur le bouton.  
KD-R889BT/KD-R881BT:  
Appuyez sur VOL +/- pour sélectionner un élément (voir le tableau suivant), puis appuyez sur ►/■/ENTER.
- Répétez l'étape 2 jusqu'à ce que l'élément souhaité soit sélectionné ou activé.
- Appuyez sur - pour quitter.

Pour retourner à l'option de réglage précédente, appuyez sur / .

Défaut: **XX**

MIC GAIN	LEVEL -10 à LEVEL +10 (LEVEL -04): La sensibilité du microphone augmente quand le numéro augmente.
NR LEVEL	LEVEL -05 à LEVEL +05 (LEVEL 00): Ajustez le niveau de réduction de bruit jusqu'à ce qu'un minimum de bruit soit entendu pendant une conversation téléphonique.
ECHO CANCEL	LEVEL -05 à LEVEL +05 (LEVEL 00): Ajustez le temps de retard d'annulation de l'écho jusqu'à ce que le dernier écho est entendu pendant une conversation téléphonique.

## Réalise les réglages de réception d'un appel

- Appuyez sur - pour entrer en mode Bluetooth.
- KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:**  
Tournez le bouton de volume pour sélectionner un élément (voir le tableau suivant), puis appuyez sur le bouton.  
**KD-R889BT/KD-R881BT:**  
Appuyez sur **VOL +/-** pour sélectionner un élément (voir le tableau suivant), puis appuyez sur **►/■ ENTER**.
- Répétez l'étape 2 jusqu'à ce que l'élément souhaité soit sélectionné ou activé.

Pour retourner à l'option de réglage précédente, appuyez sur / .

Défaut: **XX**

SETTINGS	
<b>AUTO ANSWER</b>	<b>01 SEC à 30 SEC:</b> L'appareil répond au téléphone entrant automatiquement pendant le temps sélectionné (secondes) ; <b>OFF:</b> Annulation.
<b>RING COLOR</b>	<b>KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT:</b> <b>COLOR 01 à COLOR 49 (COLOR 08):</b> Sélectionne la couleur d'éclairage pour les touches et la touche symbolique comme notification quand il y a un appel entrant et pendant un appel ; <b>OFF:</b> Annulation.
<b>RING ILLUMI</b>	<b>KD-R784BT/KD-R782BT:</b> <b>BLINK 01 à BLINK 05 (BLINK 02):</b> Sélectionne le mode de clignotement des touches pour la notification quand il y a un appel entrant ; <b>OFF:</b> Annulation.

## Faire un appel

Vous pouvez faire un appel à partir de l'historique, du répertoire d'adresses ou composer le numéro. Un appel par commande vocale est possible si votre téléphone portable possède cette fonction.

- Appuyez sur - pour entrer en mode Bluetooth.  
“(Nom du premier périphérique)” apparaît.
  - Si deux téléphones Bluetooth sont connectés, appuyez de nouveau sur - pour connecter sur un autre téléphone.  
“(Nom du deuxième périphérique)” apparaît.
- KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:** Tournez le bouton de volume pour sélectionner un élément (voir le tableau suivant), puis appuyez sur le bouton.  
**KD-R889BT/KD-R881BT:** Appuyez sur **VOL +/-** pour sélectionner un élément (voir le tableau suivant), puis appuyez sur **►/■ ENTER**.
- Répétez l'étape 2 jusqu'à ce que l'élément souhaité soit sélectionné/activé ou suivez les instructions données pour l'élément sélectionné.

Pour retourner à l'option de réglage précédente, appuyez sur / .

### RECENT CALL

(Applicable uniquement quand le téléphone prend en charge PBAP)

- Appuyez sur le bouton de volume (pour **KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT**) ou **VOL +/-** (pour **KD-R889BT/KD-R881BT**) pour sélectionner un nom ou un numéro de téléphone.
  - “<” indique l'appel reçu, “>” indique un appel passé, “M” indique un appel manqué.
  - “NO HISTORY” apparaît s'il n'y a pas d'historique d'appels enregistré ou de numéro d'appel.
- Appuyez sur le bouton de volume (pour **KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT**) ou **►/■ ENTER** (pour **KD-R889BT/KD-R881BT**) pour appeler.

### PHONEBOOK

(Applicable uniquement quand le téléphone prend en charge PBAP)

- Appuyez sur **2 ▲ / 1 ▼** pour choisir la lettre souhaitée (A à Z, 0 à 9, et OTHERS).
  - “OTHERS” apparaît si le premier caractère est autre que A à Z, 0 à 9.
- KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:**
- 3 Tournez le bouton de volume pour choisir un nom, puis appuyez sur le bouton.
- 3 Tournez le bouton de volume pour choisir un numéro de téléphone, puis appuyez sur le bouton pour appeler.
- KD-R889BT/KD-R881BT:**
- 2 Appuyez sur **VOL +/-** pour sélectionner un nom, puis appuyez sur **►/■ ENTER**.
- 3 Appuyez sur **VOL +/-** pour sélectionner un numéro de téléphone, puis appuyez sur **►/■ ENTER** pour appeler.
  - Le répertoire d'adresse du téléphone connecté est transféré automatiquement sur l'appareil lors du paillage.
  - Cet appareil peut uniquement afficher les lettres non accentuées. (Les lettres accentuées telles que “U” sont affichées comme “U”).

<b>DIAL NUMBER</b>	<p><b>KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Tournez le bouton de volume pour sélectionner un numéro (0 à 9) ou un caractère (*, #, +).</li> <li>2 Appuyez sur <b>◀◀ / ▶▶</b> pour déplacer la position d'entrée. Répétez les étapes <b>1</b> et <b>2</b> jusqu'à ce que vous terminiez d'entrer le numéro de téléphone.</li> <li>3 Appuyez sur le bouton de volume pour appeler.</li> </ol> <p><b>KD-R889BT/KD-R881BT:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Appuyez sur <b>VOL + / -</b> pour sélectionner un numéro (0 à 9) ou un caractère (*, #, +).</li> <li>2 Appuyez sur <b>◀◀ / ▶▶</b> pour déplacer la position d'entrée. Répétez les étapes <b>1</b> et <b>2</b> jusqu'à ce que vous terminiez d'entrer le numéro de téléphone.</li> <li>3 Appuyez sur <b>▶/■ENTER</b> pour appeler.</li> </ol>
<b>VOICE</b>	<p>Dites le nom du contact que vous souhaitez appeler ou la commande vocale pour commander les fonctions du téléphone.</p> <p>(→ <b>Faites au appel en utilisant la reconnaissance vocale</b>)</p>

## ■ Faites au appel en utilisant la reconnaissance vocale

- 1 Maintenez pressé **☎ -📞** pour activer le téléphone connecté.
  - 2 Dites le nom du contact que vous souhaitez appeler ou la commande vocale pour commander les fonctions du téléphone.
- Les fonctions de reconnaissance vocale prises en charge varient pour chaque téléphone. Référez-vous au mode d'emploi du téléphone connecté pour les détails.
  - L'appareil prend aussi en charge la fonction d'assistant personnel intelligent de l'iPhone.

## Réglages en mémoire

### ■ Stockage d'un contact en mémoire

Vous pouvez mémoriser un maximum de 6 contacts sur les touches numériques (**1 à 6**).

#### KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:

- 1 Appuyez sur **☎ -📞** pour entrer en mode Bluetooth.
- 2 Tournez le bouton de volume pour choisir [RECENT CALL], [PHONEBOOK], ou [DIAL NUMBER], puis appuyez sur le bouton.
- 3 Tournez le bouton de volume pour sélectionner un contact ou entrez un numéro de téléphone.  
Si un contact est sélectionné, appuyez sur le bouton de volume pour afficher le numéro de téléphone.
- 4 Maintenez pressée une des touches numériques (**1 à 6**).  
"MEMORY P (numéro préréglé sélectionné)" apparaît quand les contacts sont mémorisés.

#### KD-R889BT/KD-R881BT:

- 1 Appuyez sur **☎ -📞** pour entrer en mode Bluetooth.
- 2 Appuyez sur **VOL + / -** pour sélectionner [RECENT CALL], [PHONEBOOK] ou [DIAL NUMBER], puis appuyez **▶/■ENTER**.
- 3 Appuyez sur **VOL + / -** pour sélectionner un contact ou un numéro de téléphone.  
Si un contact est sélectionné, appuyez sur **▶/■ENTER** pour afficher le numéro de téléphone.
- 4 Maintenez pressée une des touches numériques (**1 à 6**).  
"MEMORY P (numéro préréglé sélectionné)" apparaît quand les contacts sont mémorisés.

Pour supprimer un contact de la mémoire préréglée, choisissez [DIAL NUMBER] à l'étape **2** et mémorisez un numéro vide.

### ■ Pour passer un appel à partir de la mémoire

- 1 Appuyez sur **☎ -📞** pour entrer en mode Bluetooth.
- 2 Appuyez sur l'une des touches numériques (**1 à 6**).
- 3 Appuyez sur le bouton de volume (pour KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT) ou **▶/■ENTER** (pour KD-R889BT/KD-R881BT) pour appeler.  
"NO PRESET" apparaît s'il n'y a pas de contact mémorisé.

## Réglages du mode Bluetooth

- Maintenez enfoncée - .
- KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:** Tournez le bouton de volume pour sélectionner un élément (voir le tableau suivant), puis appuyez sur le bouton.  
**KD-R889BT/KD-R881BT:** Appuyez sur **VOL + / -** pour sélectionner un élément (voir le tableau suivant), puis appuyez sur **►/|| ENTER**.
- Répétez l'étape 2 jusqu'à ce que l'élément souhaité soit sélectionné/activé ou suivez les instructions données pour l'élément sélectionné.
- Appuyez sur - pour quitter.

Pour retourner à l'option de réglage précédente, appuyez sur / .

Défaut: **XX**

BT MODE	
<b>PHONE SELECT*</b>	Permet de sélectionner le téléphone ou le périphérique audio à connecter ou déconnecter. * * apparaît devant le nom de l'appareil quand il est connecté.
<b>AUDIO SELECT*</b>	* > apparaît devant le périphérique de lecture audio actuel.
<b>DEVICE DELETE</b>	<b>KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Tournez le bouton de volume pour choisir le périphérique à supprimer, puis appuyez sur le bouton.</li> <li>2 Tournez le bouton de volume pour choisir [YES] ou [NO], puis appuyez sur le bouton.</li> </ol> <b>KD-R889BT/KD-R881BT:</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Appuyez sur <b>VOL + / -</b> pour sélectionner un périphérique à supprimer, puis appuyez sur <b>►/   ENTER</b>.</li> <li>2 Appuyez sur <b>VOL + / -</b> pour choisir [YES] ou [NO], puis appuyez sur <b>►/   ENTER</b>.</li> </ol>
<b>PIN CODE EDIT (0000)</b>	Change le code PIN (6 chiffres maximum). <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Tournez le bouton de volume (pour <b>KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT</b>) ou appuyez sur <b>VOL + / -</b> (pour <b>KD-R889BT/KD-R881BT</b>) pour sélectionner un numéro.</li> <li>2 Appuyez sur <b>◀◀ / ▶▶</b> pour déplacer la position d'entrée. Répétez les étapes 1 et 2 jusqu'à ce que le code PIN soit entré complètement.</li> <li>3 Appuyez sur le bouton de volume (pour <b>KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT</b>) ou <b>►/   ENTER</b> (pour <b>KD-R889BT/KD-R881BT</b>) pour valider.</li> </ol>
<b>RECONNECT</b>	<b>ON:</b> L'appareil se reconnecte automatiquement quand le dernier périphérique Bluetooth connecté est dans la plage. ; <b>OFF:</b> Annulation.

<b>AUTO PAIRING</b>	<b>ON:</b> L'appareil apparie automatiquement le périphérique Bluetooth pris en charge (iPhone/iPod touch/périphérique Android) quand il est connecté par la prise d'entrée USB. En fonction du système d'exploitation du périphérique connecté, il se peut que cette fonction ne fonctionne pas. ; <b>OFF:</b> Annulation.
<b>INITIALIZE</b>	<b>YES:</b> Initialise tous les réglages Bluetooth (y compris le pairage mémorisé, le répertoire téléphonique, etc.). ; <b>NO:</b> Annulation.
<b>INFORMATION</b>	<b>MY BT NAME:</b> Affiche le nom de l'appareil ("KD-R9* *BT" / "KD-R8* *BT" / "KD-R7* *BT") ; <b>MY ADDRESS:</b> Affiche l'adresse de cet appareil.

\* Vous pouvez connecter un maximum de deux téléphones Bluetooth et un périphérique audio Bluetooth en même temps.

## Mode de vérification de la compatibilité Bluetooth

Vous pouvez vérifier la connectivité du profil pris en charge entre le périphérique Bluetooth et l'appareil.

• Assurez-vous qu'il n'y a aucun périphérique Bluetooth apparié.

- Maintenez enfoncée - .  
"BLUETOOTH" ↔ "CHECK MODE" apparaît. "SEARCH NOW USING PHONE" → "PIN IS 0000" défile sur l'affichage.
- Cherchez et sélectionnez "KD-R9\* \*BT" / "KD-R8\* \*BT" / "KD-R7\* \*BT" sur le périphérique Bluetooth avant 3 minutes.
- Réalisez (A), (B) ou (C) en fonction de ce qui apparaît sur l'affichage.
  - (A) "PAIRING" → "XXXXXX" (code de 6 chiffres): Assurez-vous que le même code apparaît sur l'appareil et le périphérique Bluetooth, puis utilisez le périphérique Bluetooth pour valider le code.
  - (B) "PAIRING" → "PIN IS 0000": Entrez "0000" sur le périphérique Bluetooth.
  - (C) "PAIRING": Utilisez le périphérique Bluetooth pour valider le pairage.

## BLUETOOTH®

Quand le pairage a réussi, "PAIRING OK" → "[Nom du périphérique]" apparaît et la vérification de la compatibilité Bluetooth démarre. Si "CONNECT NOW USING PHONE" apparaît, utilisez le périphérique Bluetooth pour autoriser l'accès au répertoire d'adresse et continuer. "TESTING" clignote sur l'affichage.

### Le résultat de la connectivité clignote sur l'affichage.



"PAIRING OK" et/ou "HANDS-FREE OK"\*1 et/ou "AUD.STREAM OK"\*2 et/ou "PBAP OK"\*3 : Compatible

\*1 Compatible avec le Profile mains libres (HFP)

\*2 Compatible avec le Profile de distribution audio avancé (A2DP)

\*3 Compatible avec le Profile d'accès au répertoire d'adresses (PBAP)

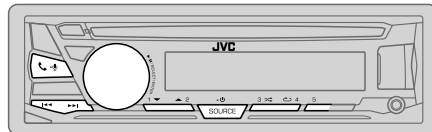
Après 30 secondes, "PAIRING DELETED" apparaît pour indiquer que le pairage a été supprimé, et l'appareil qui le mode de vérification.

- Pour annuler, maintenez pressée **SOURCE**- (pour KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT) ou **SRC**- (pour KD-R889BT/KD-R881BT) pour mettre l'appareil hors tension, puis mettez de nouveau l'appareil sous tension.

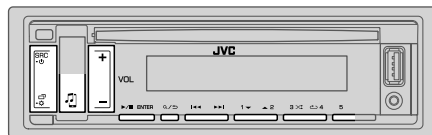
## BLUETOOTH — Audio

Quand la source est BT AUDIO, vous pouvez vous connecter à cinq périphériques audio Bluetooth et commuter parmi ces cinq périphériques.




### KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:



### KD-R889BT/KD-R881BT:



## Lecteur audio via Bluetooth

- 1 Appuyez répétitivement sur **SOURCE**- (pour KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT) ou **SRC**- (pour KD-R889BT/KD-R881BT) pour sélectionner BT AUDIO.
  - KD-R889BT/KD-R881BT: Appuyer sur  permet d'accéder directement à BT AUDIO.
- 2 Commandez le lecteur audio Bluetooth pour démarrer la lecture.

Pour	Sur la façade
Lecture/pause	KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT: Appuyez sur le bouton de volume. KD-R889BT/KD-R881BT: Appuyez sur <b>▶/   ENTER</b> .
Choisissez un groupe ou un dossier	Appuyez sur <b>2 ▲ / 1 ▼</b> .
Saut vers l'arrière/saut vers l'avant	Appuyez sur <b>◀◀ / ▶▶</b> .
Recherche rapide vers l'arrière/vers l'avant	Maintenez enfoncée <b>◀◀ / ▶▶</b> .
Lecture répétée	Appuyez répétitivement sur <b>4 ↺</b> . <b>TRACK REPEAT, ALL REPEAT, REPEAT OFF</b>

Pour	Sur la façade
Lecture aléatoire	Appuyez répétitivement sur <b>3</b> . <b>GROUP RANDOM, ALL RANDOM, RANDOM OFF</b>
Sélectionnez un fichier à partir d'un dossier/liste	Reportez-vous à "Sélectionnez un fichier à partir d'un dossier/liste" à la page 10.
Commutation entre les périphériques audio Bluetooth	Appuyez sur <b>5</b> .*

\* Appuyer sur la touche "Play" directement sur le périphérique connecté permet aussi de commuter sur la sortie sonore du périphérique.

Les opérations et les indications de l'affichage peuvent différer en fonction de leur disponibilité sur le périphérique connecté.

## Réglages pour utiliser JVC Remote application

L'application JVC Remote est conçue pour commander l'autoradio JVC à partir des périphériques suivants.

### Préparation:

Installez la dernière version de l'application JVC Remote sur votre périphérique avant la connexion. Pour plus d'informations, consultez <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

**KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT:** iPhone/iPod (via Bluetooth ou via la prise d'entrée USB) ou Smartphone Android (via Bluetooth)

**KD-R784BT/KD-R782BT:** Smartphone Android (via Bluetooth)

**1** Maintenez enfoncée .

**2** **KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:** Tournez le bouton de volume pour sélectionner un élément (voir le tableau suivant), puis appuyez sur le bouton.

**KD-R889BT/KD-R881BT:** Appuyez sur **VOL +/–** pour sélectionner un élément (voir le tableau suivant), puis appuyez sur **▶/■ ENTER**.

**3** Répétez l'étape 2 jusqu'à ce que l'élément souhaité soit sélectionné ou activé.

**4** Appuyez sur pour quitter.

Pour retourner à l'option de réglage précédente, appuyez sur .

## REMOTE APP

**SELECT** Sélectionnez le périphérique (iOS ou ANDROID) pour utiliser l'application.

**IOS** **YES:** Sélectionnez iPhone/iPod pour utiliser l'application via Bluetooth ou connecté via la prise d'entrée USB ; **NO:** Annulation.  
Si IOS est sélectionné, sélectionnez la source iPod BT (pour iPod USB si votre iPhone/iPod est connecté via la prise d'entrée USB) pour activer l'application.

- La connectivité de l'application est interrompue ou déconnectée si :
  - Vous changez la source de iPod BT à n'importe quelle source de lecture connectée via la prise d'entrée USB.
  - Vous passez de la source iPod USB à la source iPod BT.

**ANDROID** **YES:** Sélectionnez le smartphone Android pour utiliser l'application via Bluetooth ; **NO:** Annulation.

**ANDROID LIST\*:** Sélectionnez le smartphone Android à utiliser dans la liste.

## STATUS

Montre l'état du périphérique sélectionné.

**IOS CONNECTED:** Vous pouvez utiliser l'application à l'aide de l'iPhone/iPod connecté via Bluetooth ou par la prise d'entrée USB.

**IOS NOT CONNECTED:** Aucun périphérique IOS n'est connecté pour utiliser l'application.

**ANDROID CONNECTED:** Vous pouvez utiliser l'application à l'aide du smartphone Android connecté via Bluetooth.

**ANDROID NOT CONNECTED:** Aucun périphérique Android n'est connecté pour utiliser l'application.

\* Affiché uniquement quand [ANDROID] de [SELECT] est réglé sur [YES].

## Écoute de l'iPhone/iPod via Bluetooth (pour KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT)

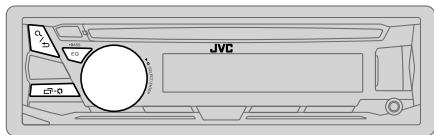
Vous pouvez écouter des morceaux sur l'iPhone/iPod via le Bluetooth de cet appareil.

Appuyez répétitivement sur **SOURCE-⏪** (pour KD-R981BT) ou **SRC-⏪** (pour KD-R889BT/KD-R881BT) pour sélectionner iPod BT.

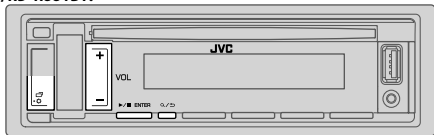
- Vous pouvez commander iPod/iPhone de la même façon que iPod/iPhone via prise d'entrée USB. (→ 8)
- Si vous branchez un iPhone/iPod sur la prise d'entrée USB pendant l'écoute d'une source iPod BT, la source change automatiquement sur iPod USB. Appuyez **SOURCE-⏪** (pour KD-R981BT) ou **SRC-⏪** (pour KD-R889BT/KD-R881BT) pour sélectionner iPod BT si le périphérique est toujours connecté via Bluetooth.

# RÉGLAGES AUDIO

KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:



KD-R889BT/KD-R881BT:



## Choisissez un égaliseur pré réglé (pour KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT)

Appuyez répétitivement sur **EQ-BASS**.  
(ou)

Appuyez sur **EQ-BASS**, puis tournez le bouton de volume avant 5 secondes.

Égaliseur pré réglé:

FLAT (défaut), DRVN 3, DRVN 2, DRVN 1, HARD ROCK, HIP HOP, JAZZ, POP, R&B, USER, CLASSICAL

- L'égaliseur Drive (DRVN 3/DRVN 2/DRVN 1) accentue des fréquences spécifiques du signal audio pour réduire le bruit entendu de l'extérieur de la voiture ou le bruit roulement des pneus.

## Mémoirisez vos propres ajustements sonores (pour KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT)

- 1 Maintenez pressé **EQ-BASS** pour accéder au réglage EASY EQ.
  - 2 Tournez le bouton de volume pour choisir un élément, puis appuyez sur le bouton.  
Reportez-vous à [EASY EQ] pour le réglage et le réglage est mémorisé dans [USER].
- Pour retourner à l'option de réglage précédente, appuyez sur **Q** / **↵**.
  - Pour quitter, appuyez sur **EQ-BASS**.

## Autres paramètres

- 1 Maintenez enfoncée **□** / **✱**.
- 2 KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT: Tournez le bouton de volume pour sélectionner un élément (voir le tableau suivant), puis appuyez sur le bouton.  
KD-R889BT/KD-R881BT: Appuyez sur **VOL +** / **-** pour sélectionner un élément (voir le tableau suivant), puis appuyez sur **▶** / **ENTER**.
- 3 Répétez l'étape 2 jusqu'à ce que l'élément souhaité soit sélectionné/activé ou suivez les instructions données pour l'élément sélectionné.
- 4 Appuyez sur **□** / **✱** pour quitter.

Pour retourner à l'option de réglage précédente, appuyez sur **Q** / **↵**.

Défaut: **XX**

## EQ SETTING

<b>PRESET EQ</b>	Sélectionne un égaliseur pré réglé adapté à votre genre de musique. <ul style="list-style-type: none"><li>• Sélectionnez [USER] pour utiliser les réglages réalisés dans [EASY EQ] ou [PRO EQ].</li></ul> <b>FLAT/DRVN 3/DRVN 2/DRVN 1/HARD ROCK/HIP HOP/JAZZ/POP/R&amp;B/USER/CLASSICAL</b>
<b>EASY EQ</b>	Ajustez vos propres ajustements sonores. <ul style="list-style-type: none"><li>• Les réglages sont mémorisés dans [USER].</li><li>• Les réglages réalisés peuvent affecter les réglages actuels de [PRO EQ].</li></ul> <b>SUB.W SP<sup>*1*2</sup>: 00 à +06</b> (Défaut: <b>03</b> ) <b>SUB.W<sup>*1*3</sup>: -50 à +10</b> (Défaut: <b>00</b> ) <b>BASS: LVL-09 à LVL+09</b> (Défaut: <b>LVL 00</b> ) <b>MID: LVL-09 à LVL+09</b> (Défaut: <b>LVL 00</b> ) <b>TRE: LVL-09 à LVL+09</b> (Défaut: <b>LVL 00</b> )

\*1, \*2, \*3: (→ 20)



## RÉGLAGES AUDIO

<b>PRO EQ</b>	Ajustez vos propres ajustements sonores. <ul style="list-style-type: none"> <li>Les réglages sont mémorisés dans [USER].</li> <li>Les réglages réalisés peuvent affecter les réglages actuels de [EASY EQ].</li> </ul>	<b>BALANCE*4</b>	<b>POSITION L15 à POSITION R15 (POSITION 00)</b> : Règle la balance de sortie des enceintes gauche et droite.
<b>62.5HZ</b>	<b>LEVEL -09 à LEVEL +09 (LEVEL 00)</b> : Réglez le niveau à mémoriser pour chaque source. (Avant de réaliser un ajustement, choisissez la source que vous souhaitez ajuster.)  <b>ON</b> : Met en service les graves étendus. ; <b>OFF</b> : Annulation.	<b>VOLUME ADJUST</b>	<b>LEVEL -15 à LEVEL +06 (LEVEL 00)</b> : Préréglez le niveau de volume initial de chaque source (en comparaison avec le niveau de volume FM). Avant un ajustement, choisissez la source que vous souhaitez ajuster.
<b>100HZ/160HZ/250HZ/400HZ/630HZ/1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/4KHZ/6.3KHZ/10KHZ/16KHZ</b>	<b>LEVEL -09 à LEVEL +09 (LEVEL 00)</b> : Réglez le niveau à mémoriser pour chaque source. (Avant de réaliser un ajustement, choisissez la source que vous souhaitez ajuster.)	<b>AMP GAIN</b>	<b>LOW POWER</b> : Limite le volume maximum à 25. (Choisissez ce réglage si la puissance maximum de chaque enceinte est inférieure à 50 W pour éviter tout dommage des enceintes.) ; <b>HIGH POWER</b> : Le niveau de volume maximum est de 35.
<b>Q FACTOR</b>	<b>1.35/1.50/2.00</b> : Règle le facteur de qualité.	<b>SPK/PRE OUT</b>	(Non applicable quand la transition 3 voies est sélectionnée.) En fonction de la méthode de connexion des enceintes, sélectionner le réglage approprié pour obtenir la sortie souhaitée. (➔ 21, Réglages de sortie d'enceinte)
<b>AUDIO CONTROL</b>		<b>SPEAKER SIZE</b>	En fonction du type de transition que vous avez sélectionné (➔ [X ' OVER TYPE]), les options de réglage pour transition 2 voies ou transition 3 voies apparaîtront. (➔ 22, Réglages de transition)
<b>BASS BOOST</b>	<b>LEVEL +01 à LEVEL +05</b> : Choisissez votre niveau préféré d'accentuation des graves. ; <b>OFF</b> : Annulation.	<b>X ' OVER</b>	Par défaut, le type de transition 2 voies est sélectionné.
<b>LOUDNESS</b>	<b>LEVEL 01/LEVEL 02</b> : Accentuez les basses ou hautes fréquences pour produire un son plus équilibré aux faibles niveaux de volume. ; <b>OFF</b> : Annulation	<b>DTA SETTINGS</b>	Pour les réglages, ➔ 23, Réglages de l'alignement temporel numérique.
<b>SUB.W LEVEL*1</b>	<b>SPK-OUT*2</b> (Non applicable quand la transition 3 voies est sélectionnée.) <b>SUB.W 00 à SUB.W +06 (SUB.W +03)</b> : Ajuste le niveau de sortie du caisson de grave connecté par le câble d'enceinte. (➔ 32)  <b>PRE-OUT*3</b> <b>SUB.W -50 à SUB.W +10 (SUB.W 00)</b> : Ajuste le niveau de sortie du caisson de grave connecté aux prises de sortie de ligne (SW ou REAR/SW) via un amplificateur extérieur. (➔ 32)	<b>CAR SETTINGS</b>	
<b>SUBWOOFER SET*3</b>	<b>ON</b> : Met en service la sortie du caisson de grave. ; <b>OFF</b> : Annulation.	<b>X ' OVER TYPE</b>	<b>Précautions</b> : Ajustez le volume avant de changer le [X ' OVER TYPE] pour éviter l'augmentation ou la diminution soudaine du niveau de sortie.
<b>FADER</b>	(Non applicable quand la transition 3 voies est sélectionnée.) <b>POSITION R15 à POSITION F15 (POSITION 00)</b> : Règle la balance de sortie des enceintes avant et arrière.	<b>2-WAY</b>	(Affiché uniquement quand [3-WAY] est sélectionné.) <b>YES</b> : Sélectionne le type de transition deux voies. ; <b>NO</b> : Annulation.
		<b>3-WAY</b>	(Affiché uniquement quand [2-WAY] est sélectionné.) <b>YES</b> : Sélectionne le type de transition trois voies. ; <b>NO</b> : Annulation.

\*1 Affiché uniquement quand [SUBWOOFER SET] est réglé sur [ON].

\*2 Pour la transition 2 voies: Affiché uniquement quand [SPK/PRE OUT] est réglé sur [SUB.W/SUB.W]. (➔ 21)

\*3 Pour la transition 2 voies: Affiché uniquement quand [SPK/PRE OUT] est réglé sur [REAR/SUB.W] ou [SUB.W/SUB.W]. (➔ 21)

\*4 L'ajustement ne peut pas affecter la sortie du caisson de grave.

## RÉGLAGES AUDIO

SOUND EFFECT	
<b>SPACE ENHANCE</b>	(Ne s'applique pas à la source TUNER.) <b>SMALL/MEDIUM/LARGE</b> : Améliore virtuellement l'espace sonore. ; <b>OFF</b> : Annulation.
<b>SND RESPONSE</b>	<b>LEVEL1/LEVEL2/LEVEL3</b> : Rend virtuellement le son plus réaliste. ; <b>OFF</b> : Annulation.
<b>SOUND LIFT</b>	<b>LOW/MIDDLE/HIGH</b> : Ajuste virtuellement la position sonore entendue par les enceintes. ; <b>OFF</b> : Annulation.
<b>VOL LINK EQ</b>	<b>ON</b> : Accentue la fréquence pour réduire le bruit entendu de l'extérieur de la voiture ou le bruit roulement des pneus. ; <b>OFF</b> : Annulation.
<b>K2 TECHNOLOGY</b>	(Ne s'applique pas à la source TUNER et à la source AUX.) <b>ON</b> : Pour améliorer la qualité du son de la musique compressée. ; <b>OFF</b> : Annulation.

### Réglages de sortie d'enceinte [SPK/PRE OUT]

(Applicable uniquement si [X' OVER TYPE] est réglé sur [2-WAY]) (→ 20)

Sélectionnez le réglage de sortie pour les enceintes [SPK/PRE OUT], sur la base de la méthode de connexion des enceintes.

### Connexion via les prises de sortie de ligne

Pour les connexions via un amplificateur extérieur. (→ 32)

#### KD-R981BT:

Réglage sur [SPK/PRE OUT]	Signal audio via la prise de sortie de ligne		
	FRONT	REAR	SW
<b>REAR/REAR</b> (défaut)	Sortie des enceintes avant	Sortie des enceintes arrière	Sortie de caisson de grave
<b>REAR/SUB.W</b>	( Non disponible )	( Non disponible )	( Non disponible )
<b>SUB.W/SUB.W</b>	Sortie des enceintes avant	L (gauche): Sortie de caisson de grave R (droite): (Sourdine)	Sortie de caisson de grave

#### KD-R889BT/KD-R881BT/KD-R782BT:

Réglage sur [SPK/PRE OUT]	Signal audio via la prise de sortie de ligne	
	FRONT	REAR/SW
<b>REAR/REAR</b>	Sortie des enceintes avant	Sortie des enceintes arrière
<b>REAR/SUB.W</b> (défaut)	Sortie des enceintes avant	Sortie de caisson de grave
<b>SUB.W/SUB.W</b>	Sortie des enceintes avant	Sortie de caisson de grave

#### KD-R784BT:

Réglage sur [SPK/PRE OUT]	Signal audio via la prise de sortie de ligne	
	REAR/SW	
<b>REAR/REAR</b>	Sortie des enceintes arrière	
<b>REAR/SUB.W</b> (défaut)	Sortie de caisson de grave	
<b>SUB.W/SUB.W</b>	Sortie de caisson de grave	

### Connexion via les câbles d'enceinte

Pour les connexions sans utiliser un amplificateur extérieur. Cependant, avec ces réglages vous pouvez aussi profiter de la sortie du caisson de grave. (→ 32)

Réglage sur [SPK/PRE OUT]	Signal audio via le fil de l'enceinte arrière	
	L (gauche)	R (droite)
<b>REAR/REAR</b>	Sortie des enceintes arrière	Sortie des enceintes arrière
<b>REAR/SUB.W</b>	Sortie des enceintes arrière	Sortie des enceintes arrière
<b>SUB.W/SUB.W</b>	Sortie de caisson de grave	(Sourdine)

Si [SUB.W/SUB.W] est sélectionné:

- [120HZ] est sélectionné dans [SUBWOOFER LPF] et [THROUGH] n'est pas disponible.
- [POSITION R02] est sélectionné dans [FADER] et la plage sélectionnable est de [POSITION R15] à [POSITION 00].

# RÉGLAGES AUDIO

## Réglages de transition

Voici les options de réglage disponibles pour la transition 2 voies et la transition 3 voies.

### ▲ Précautions

Sélectionnez un type de transition en fonction de la connexion de vos enceintes. (→ 32)

Si vous sélectionnez une mauvais type:

- Les enceintes peuvent être endommagées.
- Le niveau sonore de sortie peut être extrêmement élevé ou faible.

### SPEAKER SIZE

La sélection est faite en fonction de la taille de l'enceinte connectée permettant d'obtenir les performances optimales.

- Les réglages de la fréquence et de la pente sont réalisés automatiquement pour la transition de l'enceinte sélectionnée.
- Quand l'option de transition 2 voies est sélectionnée, si [NONE] est sélectionné pour [TWEETER] de [FRONT], [REAR] et [SUBWOOFER] pour [SPEAKER SIZE], le réglage [X' OVER] de l'enceinte sélectionnée n'est pas disponible.
- Quand l'option de transition 3 voies est sélectionnée, si [NONE] est sélectionné pour [WOOFER] de [SPEAKER SIZE], le réglage [X' OVER] de [WOOFER] n'est pas disponible.

### X' OVER (transition)

- [FRQ]/[F-HPF FRQ]/[R-HPF FRQ]/[SW LPF FRQ]/[HPF FRQ]/[LPF FRQ]: Ajuste la fréquence de transition pour les enceintes sélectionnées (filtre passe haut ou filtre passe bas).  
Si [THROUGH] est sélectionné, tous les signaux sont envoyés aux enceintes sélectionnées.
- [SLOPE]/[F-HPF SLOPE]/[R-HPF SLOPE]/[SW LPF SLOPE]/[HPF SLOPE]/[LPF SLOPE]: Ajuste la pente de transition.  
Peut être uniquement sélectionné si un réglage autre que [THROUGH] est choisi pour la fréquence de transition.
- [SW LPF PHASE]/[PHASE]: Sélectionne la phase de la sortie de l'enceinte à synchroniser avec la sortie des autres enceintes.
- [GAIN LEFT]/[GAIN RIGHT]/[F-HPF GAIN]/[R-HPF GAIN]/[SW LPF GAIN]/[GAIN]: Ajuste le volume de sortie de l'enceinte sélectionnée.

## Options de réglage de la transition 2 voies

SPEAKER SIZE		
FRONT	SIZE	8CM/10CM/12CM/13CM/16CM/17CM/18CM/4×6/5×7/6×8/6×9/7×10
	TWEETER	SMALL/MIDDLE/LARGE/NONE (non connecté)
REAR*1		8CM/10CM/12CM/13CM/16CM/17CM/18CM/4×6/5×7/6×8/6×9/7×10/NONE (non connecté)
SUBWOOFER**2*3		16CM/20CM/25CM/30CM/38CM OVER/NONE (non connecté)
X' OVER		
TWEETER	FRQ	1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/4KHZ/5KHZ/6.3KHZ/8KHZ/10KHZ/12.5KHZ
	GAIN LEFT	-08DB à 00DB
	GAIN RIGHT	-08DB à 00DB
FRONT HPF	F-HPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	F-HPF SLOPE	-06DB/-12DB/-18DB/-24DB
	F-HPF GAIN	-08DB à 00DB
REAR HPF*1	R-HPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	R-HPF SLOPE	-06DB/-12DB/-18DB/-24DB
	R-HPF GAIN	-08DB à 00DB
SUBWOOFER LPF**2*3	SW LPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
	SW LPF SLOPE	-06DB/-12DB/-18DB/-24DB
	SW LPF PHASE	REVERSE (180°)/NORMAL (0°)
	SW LPF GAIN	-08DB à 00DB

\*1, \*2, \*3: (→ 23)

# RÉGLAGES AUDIO

## Options de réglage de la transition 3 voies

### SPEAKER SIZE

TWEETER	SMALL/MIDDLE/LARGE
MID RANGE	8CM/10CM/12CM/13CM/16CM/17CM/18CM/4×6/5×7/6×8/6×9
WOOFER*3	16CM/20CM/25CM/30CM/38CM OVER/NONE (non connecté)

### X ' OVER

TWEETER	HPF FRQ	1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/4KHZ/5KHZ/6.3KHZ/8KHZ/10KHZ/12.5KHZ	
	SLOPE	-06DB/-12DB	
	PHASE	REVERSE (180°)/NORMAL (0°)	
	GAIN	-08DB à 00DB	
MID RANGE	HPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH	
	HPF SLOPE	-06DB/-12DB	
	LPF FRQ	1KHZ/1.6KHZ/2.5KHZ/4KHZ/5KHZ/6.3KHZ/8KHZ/10KHZ/12.5KHZ/THROUGH	
	LPF SLOPE	-06DB/-12DB	
WOOFER*3	PHASE	REVERSE (180°)/NORMAL (0°)	
	GAIN	-08DB à 00DB	
	WOOFER*3	LPF FRQ	30HZ/40HZ/50HZ/60HZ/70HZ/80HZ/90HZ/100HZ/120HZ/150HZ/180HZ/220HZ/250HZ/THROUGH
		SLOPE	-06DB/-12DB
PHASE		REVERSE (180°)/NORMAL (0°)	
GAIN		-08DB à 00DB	

\*1 Affiché uniquement quand [SPK/PRE OUT] est réglé sur [REAR/REAR] ou [REAR/SUB.W.]. (→ 21)

\*2 Sauf pour KD-R981BT: Affiché uniquement quand [SPK/PRE OUT] est réglé sur [REAR/SUB.W.] ou [SUB.W/SUB.W.]. (→ 21)

\*3 Affiché uniquement quand [SUBWOOFER SET] est réglé sur [ON]. (→ 20)

## Réglages de l'alignement temporel numérique

L'alignement temporel numérique règle la temporisation de la sortie d'enceinte pour créer un environnement qui convient mieux à votre véhicule.

- Pour plus d'informations, → 24, Déterminez la valeur pour [DISTANCE] et [GAIN] de [DTA SETTINGS].

### DTA SETTINGS

POSITION	Sélectionne votre position d'écoute (point de référence). <b>ALL:</b> Sans compensation ; <b>FRONT RIGHT:</b> Siège avant droit ; <b>FRONT LEFT:</b> Siège avant gauche ; <b>FRONT ALL:</b> Siège avant • [FRONT ALL] est affiché uniquement quand [X ' OVER TYPE] est réglé sur [2-WAY] (→ 20).
DISTANCE*1	0CM à 610CM: Ajuste avec précision la distance de compensation.
GAIN*1	-8DB à 0DB: Ajuste avec précision le volume de sortie de l'enceinte sélectionnée.
DTA RESET	<b>YES:</b> Réinitialise les réglages ([DISTANCE] et [GAIN]) du réglage [POSITION] sélectionné au réglages par défaut ; <b>NO:</b> Annulation.

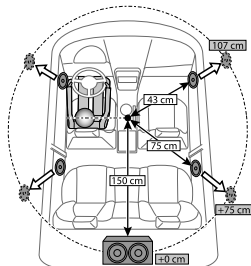
### CAR SETTINGS

CAR TYPE	Identifiez votre type de voiture et l'emplacement des enceintes arrière afin de réaliser les ajustement pour [DTA SETTINGS].
CAR TYPE	<b>COMPACT/FULL SIZE CAR/WAGON/MINIVAN/SUV/MINIVAN(LONG):</b> Sélectionne le type de véhicule ; <b>OFF:</b> Sans compensation.
R-SP LOCATION*2	Sélectionne l'emplacement des enceintes arrière de votre véhicule pour calculer la distance la plus loin de la position d'écoute sélectionnée (point de référence). • <b>DOOR/REAR DECK:</b> Sélectionnable uniquement quand [CAR TYPE] est sélectionné pour [OFF], [COMPACT], [FULL SIZE CAR], [WAGON] ou [SUV]. • <b>2ND ROW/3RD ROW:</b> Sélectionnable uniquement quand [CAR TYPE] est sélectionné pour [MINIVAN] ou [MINIVAN(LONG)].

\*1, \*2: (→ 24)

## RÉGLAGES AUDIO

### Déterminez la valeur pour [DISTANCE] et [GAIN] de [DTA SETTINGS]



Si vous spécifiez la distance à partir du centre de la position d'écoute actuellement réglée sur n'importe quel réglage, la temporisation est calculée automatiquement et réglée.

- 1 Déterminez le centre de la position d'écoute actuellement réglée comme point de référence.
- 2 Mesurez la distance entre la position de référence et les enceintes.
- 3 Calculez la différence entre la distance de l'enceinte la plus loin (enceinte arrière) et les autres enceintes.
- 4 Règlez [DISTANCE] calculé à l'étape 3 pour les enceintes individuelles.
- 5 Ajustez [GAIN] pour les enceintes individuelles.

Exemple: Quand [FRONT ALL] est sélectionné comme position d'écoute

\*1 Avant de réaliser un ajustement, choisissez l'enceinte:

Quand la transition 2 voies est sélectionnée:

**FRONT LEFT/FRONT RIGHT/REAR LEFT/REAR RIGHT/SUBWOOFER**

– [REAR LEFT], [REAR RIGHT] et [SUBWOOFER] est sélectionnable uniquement si un autre réglage que [NONE] est sélectionné pour [REAR] ou [SUBWOOFER] de [SPEAKER SIZE]. (→ 22)

Quand la transition 3 voies est sélectionnée:

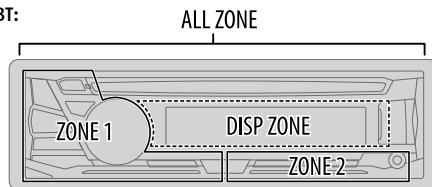
**TWEETER LEFT/TWEETER RIGHT/MID LEFT/MID RIGHT/WOOFER**

– [WOOFER] est sélectionnable uniquement si un autre réglage que [NONE] est sélectionné pour [WOOFER] de [SPEAKER SIZE]. (→ 23)

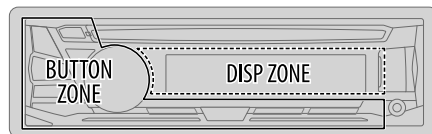
\*2 Affiché uniquement quand [X ' OVER TYPE] est réglé sur [2-WAY] (→ 20) et si un autre réglage que [NONE] est sélectionné pour [REAR] de [SPEAKER SIZE]. (→ 22)

## RÉGLAGES D'AFFICHAGE

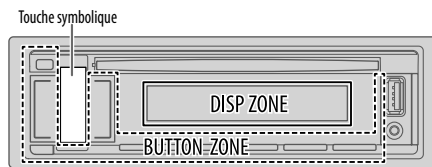
KD-R981BT:



KD-R784BT/KD-R782BT:



KD-R889BT/KD-R881BT:



- 1 Maintenez enfoncée .
- 2 KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT: Tournez le bouton de volume pour choisir un élément (→ 25), puis appuyez sur le bouton.  
KD-R889BT/KD-R881BT: Appuyez sur **VOL +/–** pour choisir un élément (→ 25), puis appuyez sur **▶/■ ENTER**.
- 3 Répétez l'étape 2 jusqu'à ce que l'élément souhaité soit sélectionné/activé ou suivez les instructions données pour l'élément sélectionné.
- 4 Appuyez sur pour quitter.

Pour retourner à l'option de réglage précédente, appuyez sur / .

# RÉGLAGES D’AFFICHAGE

Défaut: **XX**

## DISPLAY

### DIMMER

Assombrir l'éclairage.

**OFF:** Le gradateur est désactivé. La luminosité change sur le réglage **[DAY]**.

**ON:** Le gradateur est activé. La luminosité change sur le réglage **[NIGHT]**.

(⇒ **[BRIGHTNESS]**)

**DIMMER TIME:** Réglez l'heure de mise en et hors service du gradateur.

**KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT:**

**1** Tournez le bouton de volume pour régler l'heure de mise en service **[ON]**, puis appuyez sur le bouton.

**2** Tournez le bouton de volume pour régler l'heure de mise en service **[OFF]**, puis appuyez sur le bouton.

(Défaut: **[ON]: 18:00**; **[OFF]: 6:00**)

**KD-R889BT/KD-R881BT:**

**1** Appuyez sur **VOL + / -** pour régler l'heure de mise en service **[ON]**, puis appuyez sur **►/■ENTER**.

**2** Appuyez sur **VOL + / -** pour régler l'heure de mise en service **[OFF]**, puis appuyez sur **►/■ENTER**.

(Défaut: **[ON]: 18:00**; **[OFF]: 6:00**)

**DIMMER AUTO:** Le gradateur est activé et désactivé automatiquement quand vous éteignez ou allumez les feux de la voiture.\*1

### BRIGHTNESS

Réglez la luminosité séparément pour le jour et la nuit.

**1 DAY/NIGHT:** Choisissez le jour ou la nuit.

**2** Choisissez une zone. (⇒ **24**)

**3 LEVEL 00 à LEVEL 31:** Réglez le niveau de luminosité.

(Défaut: **KD-R981BT:** **[DAY]: LEVEL 31**; **[NIGHT]: LEVEL 11**

**KD-R889BT/KD-R881BT/KD-R784BT/KD-R782BT:**

**BUTTON ZONE:** **[DAY]: LEVEL 25**; **[NIGHT]: LEVEL 09**

**DISP ZONE:** **[DAY]: LEVEL 31**; **[NIGHT]: LEVEL 12**)

### TEXT SCROLL\*2

**SCROLL ONCE:** Fait défiler une fois les informations de l'affichage. ;

**SCROLL AUTO:** Répète le défilement à 5 secondes d'intervalle. ;

**SCROLL OFF:** Annulation.

\*1 La connexion du fil de commande de l'éclairage est requise. (⇒ **32**)

\*2 Certains caractères ou symboles n'apparaissent pas correctement (ou un blanc apparaît à leur place).

\*3 Si un de ces motifs de couleur est sélectionné, la couleur d'éclairage **[ZONE 1]**, **[DISP ZONE]**, **[ZONE 2]** change sur la couleur par défaut.

## COLOR (pour KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT)

Pour **KD-R981BT:**

### PRESET

Sélectionnez les couleurs d'éclairage des touches et de l'affichage séparément.

Couleur par défaut:

**ALL ZONE:** **[COLOR 08]**, **DISP ZONE:** **[COLOR 01]**,

**ZONE 1:** **[COLOR 08]**, **ZONE 2:** **[COLOR 46]**

**1** Choisissez une zone. (⇒ **24**)

**2** Choisissez une couleur pour la zone sélectionnée.

• **COLOR 01 à COLOR 49**

• **USER:** La couleur que vous avez créée pour **[DAY COLOR]** ou **[NIGHT COLOR]** apparaît.

• **COLOR FLOW01 à COLOR FLOW03:** La couleur change à une vitesse différente.

• **GROOVE/TECHNO/EMOTION/RELAX/SPECTRUM/SWEEP/POP:** Le motif de couleur sélectionné apparaît.\*3 (Sélectionnable uniquement quand **[ALL ZONE]** est choisi à l'étape **1.**)

### DAY COLOR

Mémoirisez vos propres couleurs d'éclairage du jour et de la nuit pour différentes zones.

Couleur par défaut:

**ZONE 1:** **[RED 00]**, **[GREEN 05]**, **[BLUE 31]**

**DISP ZONE:** **[RED 20]**, **[GREEN 31]**, **[BLUE 31]**

**ZONE 2:** **[RED 00]**, **[GREEN 31]**, **[BLUE 00]**

**1** Choisissez une zone. (⇒ **24**)

**2 RED/GREEN/BLUE:** Choisissez une couleur primaire.

**3 00 à 31:** Sélectionnez le niveau.

### NIGHT COLOR

Répétez les étapes **2** et **3** pour toutes les couleurs primaires.

• Votre réglage est mémorisé sur **[USER]** dans **[PRESET]**.

• Si **[00]** est choisi pour toutes les couleurs primaires pour **[DISP ZONE]**, rien n'apparaît sur l'affichage.

• **[NIGHT COLOR]** ou **[DAY COLOR]** est changé quand vous allumez ou éteignez les feux de la voiture.

### COLOR GUIDE

**ON:** La couleur de l'éclairage de la touche symbolique change sur blanc lors de la sélection d'un fichier musical à partir d'un dossier ou d'une liste. La couleur de **[DISP ZONE]** change de façon aléatoire en fonction du niveau de volume. ; **OFF:** Annulation.

## RÉGLAGES D’AFFICHAGE

Pour **KD-R889BT/KD-R881BT** (touche symbolique uniquement):

<b>PRESET</b>	Sélectionnez une couleur d'éclairage pour la touche symbolique. Couleur par défaut: <b>[COLOR FLOW01]</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>COLOR 01 à COLOR 49</b></li><li>• <b>USER</b>: La couleur que vous avez créée pour <b>[DAY COLOR]</b> ou <b>[NIGHT COLOR]</b> apparaît.</li><li>• <b>COLOR FLOW01 à COLOR FLOW03</b>: La couleur change à une vitesse différente.</li><li>• Couleur préréglée: <b>CRYSTAL, FLOWER, FOREST, GRADATION, OCEAN, SUNSET, RELAX</b></li></ul>
<b>DAY COLOR</b>	Mémorisez vos propres couleurs d'éclairage du jour et de la nuit pour la touche symbolique. Couleur par défaut: <b>[RED 31], [GREEN 31], [BLUE 23]</b> <b>1 RED/GREEN/BLUE</b> : Choisissez une couleur primaire. <b>2 00 à 31</b> : Sélectionnez le niveau. Répétez les étapes <b>1</b> et <b>2</b> pour toutes les couleurs primaires.
<b>NIGHT COLOR</b>	• Votre réglage est mémorisé sur <b>[USER]</b> dans <b>[PRESET]</b> . • <b>[NIGHT COLOR]</b> ou <b>[DAY COLOR]</b> est changé quand vous allumez ou éteignez les feux de la voiture.
<b>MENU COLOR</b>	<b>ON</b> : La couleur de l'éclairage de la touche symbolique change sur blanc quand vous êtes en mode de menu ou lors de la sélection d'un fichier musical à partir d'un dossier ou d'une liste.; <b>OFF</b> : Annulation.

## RÉFÉRENCES

### ■ Entretien

#### Nettoyage de l'appareil

Essayez la saleté de la façade avec un chiffon sec au silicone ou un chiffon doux.

#### Nettoyage du connecteur

Détachez la façade et nettoyez le connecteur à l'aide d'un coton tige en faisant attention de ne pas endommager le connecteur.



Connecteur (sur la face arrière de la façade)

### ■ Manipulation des disques:

- Ne pas toucher la surface d'enregistrement du disque.
- Ne pas coller de ruban adhésif, etc. sur les disques et ne pas utiliser de disque avec du ruban adhésif collé dessus.
- N'utilisez aucun accessoire pour le disque.
- Nettoyer le disque en partant du centre vers l'extérieur.
- Nettoyez le disque avec un chiffon sec au silicone ou un chiffon doux. N'utilisez aucun solvant.
- Pour retirer les disques de cet appareil, tirez-les horizontalement.
- Retirez les ébarbures du bord du trou central du disque avant d'insérer un disque.

### ■ Plus d'informations

- Pour:
- Les dernières mise à jour du micrologiciel et la liste de compatibilité la plus récente
  - Application originale JVC
  - Autres informations récentes

Consultez <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

### Généralités

- Cet appareil ne peut lire que les CD suivants:



- **Lecture de disques à double face**: La face non DVD d'un disque à "DualDisc" n'est pas compatible avec le standard "Compact Disc Digital Audio". Par conséquent, l'utilisation de la face non DVD d'un disque à double face sur cet appareil ne peut pas être recommandée.
- Pour des informations détaillées et des remarques sur les fichiers audio compatibles, reportez-vous à <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

## RÉFÉRENCES

### Fichiers pouvant être lus

- Fichier audio reproductible:

Pour les disques:

**KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT:** MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac)

**KD-R784BT/KD-R782BT:** MP3 (.mp3), WMA (.wma)

Pour les périphériques USB à mémoire de grande capacité:

**KD-R981BT/KD-R889BT/KD-R881BT:** MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac), WAV (.wav), FLAC (.flac)

**KD-R784BT/KD-R782BT:** MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)

- Supports de disque compatibles: CD-R/CD-RW/CD-ROM
- Formats de fichiers de disques compatibles: ISO 9660 Niveau 1/2, Joliet, Nom de fichier étendu
- Systèmes de fichier de périphérique USB compatibles: FAT12, FAT16, FAT32

Même quand les fichiers audio sont conformes aux normes établies ci-dessus, il est possible que la lecture ne soit pas possible suivant le type ou les conditions du support ou périphérique.

Un fichier AAC (.m4a) dans un périphérique USB ou un CD codé par iTunes ne peut pas être lu sur cet appareil.

### Disques ne pouvant pas être lus

- Disques qui ne sont pas ronds.
- Disques avec des colorations sur la surface d'enregistrement ou disques sales.
- Disques enregistrables/réinscriptibles qui n'ont pas été finalisés.
- CD de 8 cm. Essayer d'insérer un disque à l'aide d'un adaptateur peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.

### À propos des périphériques USB

- Vous ne pouvez pas connecter un périphérique USB via un hub USB.
- La connexion d'un câble dont la longueur totale dépasse 5 m peut avoir pour conséquence un fonctionnement anormal de la lecture.
- Cet appareil ne peut pas reconnaître les périphériques USB dont l'alimentation n'est pas de 5 V et dépasse 1,5 A.

### À propos de l'iPod/iPhone (sauf pour KD-R784BT et KD-R782BT)

- Via la prise d'entrée USB:

Made for

– iPod touch (5th et 6th generation)

– iPod nano (7th generation)

– iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE

- Via Bluetooth:

Made for

– iPod touch (5th et 6th generation)

– iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE

- Il n'est pas possible de parcourir les fichiers vidéo sur le menu "Vidéos" en mode [HEAD MODE].
- L'ordre des morceaux affichés sur le menu de sélection de cet appareil peut être différent de celui de iPod/iPhone.
- En fonction de la version du système d'exploitation de l'iPod/iPhone, certaines fonctions peuvent ne pas être utilisables sur cet appareil.

### À propos du périphérique Android

- Cet appareil prend en charge Android OS 4.1 et ultérieur.
- Certains périphériques Android (avec OS 4.1 et ultérieur) peuvent ne pas prendre en charge complètement Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- Si le périphérique Android prend en charge à la fois le protocole mass storage class et AOA 2.0, cet appareil utilise toujours en priorité la lecture via AOA 2.0.

### À propos de Bluetooth

- En fonction de la version Bluetooth du périphérique, il se peut que certains périphériques Bluetooth ne puissent pas être connectés à cet appareil.
- Cet appareil peut ne pas fonctionner avec certains périphériques Bluetooth.
- La condition du signal varie en fonction de l'environnement.

### Lettres cyrilliques disponibles

■ Caractères disponibles



□ Indications sur l'affichage

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
а	б	в	г	д	е	ж	з	и	й	к	л	м	н	о	п	р
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё	
с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы	ь	э	ю	я	ё	



## RÉFÉRENCES

### Changez l'information sur l'affichage

Chaque fois que vous appuyez sur  , les informations affichées changent.

- Si aucune information n'est disponible ou si aucune information n'est enregistrée, "NO TEXT", "NO NAME", ou une autre information (par ex. le nom de la station) apparaît.



Nom de la source	Informations sur l'affichage
FM ou AM	Fréquence (Date/Horloge) ➔ Fréquence (Date/Horloge) avec la synchronisation de la musique* ➔ (retour au début)  <b>(Pour les stations FM Radio Data System uniquement)</b> Nom de la station (PS)/Type de programme (PTY) (Date/Horloge) ➔ Radio texte (Date/Horloge) ➔ Radio texte+ (Radio texte+) ➔ Titre de morceau (Artiste) ➔ Titre de morceau (Date/Horloge) ➔ Fréquence (Date/Horloge) ➔ Nom de la station (PS)/Type de programme (PTY) (Date/Horloge) avec la synchronisation de la musique* ➔ (retour au début)
CD ou USB	<b>(Pour CD-DA)</b> Titre de plage (Artiste) ➔ Titre de plage (Nom du disque) ➔ Titre de plage (Date/Horloge) ➔ Durée de lecture (Date/Horloge) ➔ Titre de plage (Artiste) avec la synchronisation de la musique* ➔ (retour au début)  <b>(Pour les fichiers MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC)</b> Titre de morceau (Artiste) ➔ Titre de morceau (Nom de l'album) ➔ Titre de morceau (Date/Horloge) ➔ Nom de fichier (Nom de dossier) ➔ Nom de fichier (Date/Horloge) ➔ Durée de lecture (Date/Horloge) ➔ Titre de morceau (Artiste) avec la synchronisation de la musique* ➔ (retour au début)
iPod USB/iPod BT ou ANDROID	Quand [HEAD MODE]/[AUTO MODE] est sélectionné (➔ 9): Titre de morceau (Artiste) ➔ Titre de morceau (Nom de l'album) ➔ Titre de morceau (Date/Horloge) ➔ Durée de lecture (Date/Horloge) ➔ Titre de morceau (Artiste) avec la synchronisation de la musique* ➔ (retour au début)
BT AUDIO	Titre de morceau (Artiste) ➔ Titre de morceau (Nom de l'album) ➔ Titre de morceau (Date/Horloge) ➔ Durée de lecture (Date/Horloge) ➔ Titre de morceau (Artiste) avec la synchronisation de la musique* ➔ (retour au début)
AUX	AUX (Date/Horloge) ➔ AUX (Date/Horloge) avec la synchronisation de la musique* ➔ (retour au début)

\* **KD-R818BT**: Les couleurs d'éclairage des touches et de l'affichage changent et sont synchronisées avec la musique.

**KD-R889BT/KD-R881BT**: La couleur de l'éclairage de la touche symbolique change et est synchronisée avec la musique.

**KD-R784BT/KD-R782BT**: La luminosité de l'éclairage change et est synchronisée avec la musique.

## GUIDE DE DÉPANNAGE

Symptôme	Remède
Généralités	Le son ne peut pas être entendu. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajustez le volume sur le niveau optimum.</li> <li>• Vérifiez les cordons et les connexions.</li> </ul>
	"MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" apparaît. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mettez l'appareil hors tension, puis assurez-vous que les prises des câbles d'enceinte sont correctement isolées. Mettez de nouveau l'appareil sous tension.</li> </ul>
	"PROTECTING SEND SERVICE" apparaît. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Envoyez l'appareil au centre de service le plus proche.</li> </ul>
Radio	Vous ne pouvez pas choisir la source. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cochez le réglage [SOURCE SELECT]. (➔ 5)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La réception radio est mauvaise.</li> <li>• Bruit statique pendant l'écoute de la radio.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Connectez l'antenne solidement.</li> </ul>
	Le disque ne peut pas être éjecté. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Maintenez enfoncée  pour éjecter le disque de force. Faites attention que le disque ne tombe pas quand il est éjecté.</li> </ul>
CD/USB/iPod	"IN DISC" apparaît. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que rien ne bloque la fente d'insertion quand vous éjectez le disque.</li> </ul>
	"PLEASE EJECT" apparaît. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez sur  puis insérez le disque correctement.</li> </ul>
	L'ordre de lecture n'est pas celui que vous pensiez. <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'ordre de lecture est déterminé par le nom du fichier (USB) ou l'ordre dans lequel les fichiers ont été enregistrés (disque).</li> </ul>
	La durée de lecture écoutée n'est pas correcte. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cela dépend du processus d'enregistrement utilisé.</li> </ul>
	"NOT SUPPORT" apparaît et la plage est sautée. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez si la plage est dans un format compatible. (➔ 27)</li> </ul>
"READING" clignote sur. <ul style="list-style-type: none"> <li>• N'utilisez pas trop de niveaux de hiérarchie et de dossiers.</li> <li>• Remettez le disque en place ou reconnectez le périphérique USB.</li> </ul>	

## GUIDE DE DÉPANNAGE

Symptôme	Remède
<p>"UNSUPPORTED DEVICE" apparaît.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez si le périphérique connecté est compatible avec cet appareil et assurez-vous que le système de fichiers est dans un format compatible. (➔ 27)</li> <li>Reconnectez le périphérique.</li> </ul>
<p>"UNRESPONSIVE DEVICE" apparaît.</p>	<p>Assurez-vous que le périphérique n'est pas défectueux et reconnectez-le.</p>
<p>"USB HUB IS NOT SUPPORTED" apparaît.</p>	<p>Cet appareil ne peut pas prendre en charge un périphérique USB connecté via un hub USB.</p>
<p>"CANNOT PLAY" apparaît.</p>	<p>Connectez un périphérique USB qui contient des fichiers audio compatibles.</p>
<p>iPod/iPhone ne peut pas être mis sous tension ou ne fonctionne pas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez la connexion entre cet appareil et l'iPod/iPhone.</li> <li>Détachez et réinitialisez l'iPod/iPhone en utilisant un réinitialisation matérielle.</li> </ul>
<p>"LOADING" apparaît quand vous entrez en mode de recherche en appuyant sur <b>Q</b> / <b>➔</b>.</p>	<p>Cet appareil continue de préparer la liste des morceaux de l'iPod/iPhone. Le chargement des données peut être long, essayez de nouveau plus tard.</p>
<p>Les caractères corrects ne sont pas affichés.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cet appareil peut uniquement afficher les lettres majuscules, les chiffres et un nombre limité de symboles.</li> <li>En fonction de la langue d'affichage que vous avez choisie (➔ 5), certains caractères peuvent ne pas être affichés correctement.</li> </ul>
<p>ANDROID</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Aucun son ne peut être entendu pendant la lecture.</li> <li>Le son sort uniquement du périphérique Android.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reconnectez le périphérique Android.</li> <li>En mode <b>[AUDIO MODE]</b>, lancez n'importe quelle application multimédia sur le périphérique Android et démarrez la lecture.</li> <li>En mode <b>[AUDIO MODE]</b>, relancez l'application multimédia actuelle ou utilisez une autre application multimédia.</li> <li>Redémarrez le périphérique Android.</li> <li>Si cela ne résout pas le problème, c'est que le périphérique Android connecté ne peut pas diriger le signal audio sur l'appareil. (➔ 27)</li> </ul>

Symptôme	Remède
<p>ANDROID</p> <p>Lecture impossible en mode <b>[AUTO MODE]</b>.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que JVC MUSIC PLAY APP est installé sur le périphérique Android. (➔ 8)</li> <li>Reconnectez le périphérique Android et sélectionnez le mode de commande approprié. (➔ 9)</li> <li>Si cela ne résout pas le problème, c'est que le périphérique Android connecté ne prend pas en charge <b>[AUTO MODE]</b>. (➔ 27)</li> </ul>
<p>"NO DEVICE" ou "READING" clignote sur.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Déactivez les options développeur sur le périphérique Android.</li> <li>Reconnectez le périphérique Android.</li> <li>Si cela ne résout pas le problème, c'est que le périphérique Android connecté ne prend pas en charge <b>[AUTO MODE]</b>. (➔ 27)</li> </ul>
<p>La lecture est intermittente ou le son saute.</p>	<p>Déactivez le mode d'économie d'énergie sur le périphérique Android.</p>
<p>"CANNOT PLAY"</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le périphérique Android contient des fichiers audio compatibles.</li> <li>Reconnectez le périphérique Android.</li> <li>Redémarrez le périphérique Android.</li> </ul>
<p>Aucun périphérique Bluetooth n'est détecté.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Faites de nouveau une recherche à partir du périphérique Bluetooth.</li> <li>Réinitialisez l'appareil. (➔ 3)</li> </ul>
<p>Le pairage ne peut pas être réalisé.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que vous avez entré le même code PIN pour l'appareil et le périphérique Bluetooth.</li> <li>Supprimez les informations de pairage pour cet appareil et le périphérique Bluetooth, puis effectuez de nouveau le pairage. (➔ 11)</li> </ul>
<p>Il y a un écho ou du bruit.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajustez la position du microphone. (➔ 11)</li> <li>Cochez le réglage <b>[ECHO CANCEL]</b>. (➔ 13)</li> </ul>
<p>Bluetooth®</p> <p>Le son du téléphone est de mauvaise qualité.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Réduisez la distance entre cet appareil et le périphérique Bluetooth.</li> <li>Déplacez la voiture dans un endroit où vous pouvez obtenir un meilleur signal de réception.</li> </ul>

Symptôme	Rèmede
Le son est interrompu ou saute pendant la lecture d'un lecteur audio Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réduisez la distance entre cet appareil et le lecteur audio Bluetooth.</li> <li>• Mettez cet appareil hors tension, puis de nouveau sous tension et essayez de nouveau de connecter l'appareil.</li> <li>• D'autres périphériques Bluetooth peuvent être en train de se connecter à l'appareil.</li> </ul>
Le lecteur audio Bluetooth connecté ne peut pas être commandé.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez si le lecteur audio Bluetooth connecté prend en charge AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile). (Référez-vous aux instructions de votre lecteur audio.)</li> <li>• Déconnectez et reconnectez à nouveau le lecteur Bluetooth.</li> </ul>
"PLEASE WAIT"	L'appareil se prépare pour utiliser la fonction Bluetooth. Si le message ne disparaît pas, mettez l'appareil hors tension puis sous tension, puis connectez de nouveau le périphérique.
"NOT SUPPORT"	Le téléphone connecté ne prend pas en charge la fonction de reconnaissance vocale.
"ERROR"	Essayez de nouveau l'opération. Si "ERROR" apparaît de nouveau, vérifiez si l'appareil extérieur prend en charge la fonction que vous avez essayée.
"H/W ERROR"	Réinitialiser l'appareil et essayez de nouveau l'opération. Si "H/W ERROR" apparaît de nouveau, consultez le centre de service le plus proche.


Bluetooth®

**Si vous avez toujours des problèmes, réinitialisez l'appareil. (→ 3)**



### ⚠ Avertissement

- L'appareil peut uniquement être utilisé avec une alimentation de 12 V CC, à masse négative.
- Déconnectez la borne négative de la batterie avant le câblage et le montage.
- Ne connectez pas le fil de batterie (jaune) et le fil d'allumage (rouge) au châssis de la voiture ou au fil de masse (noir) pour éviter les courts-circuits.
- Isolez les fils non connectés avec du ruban adhésif pour éviter les courts-circuits.
- Assurez-vous de raccorder de nouveau la mise à la masse de cet appareil au châssis de la voiture après l'installation.

### ⚠ Précautions

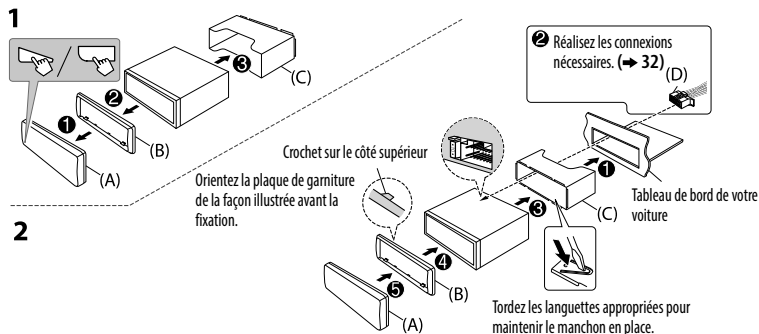
- Pour des raisons de sécurité, laissez le travail de câblage et de montage des professionnels. Consultez votre revendeur autoradio.
- Installez cet appareil dans la console de votre véhicule. Ne touchez pas les parties métalliques de cet appareil pendant ou juste après son utilisation. Les parties métalliques, comme le dissipateur de chaleur et le boîtier, deviennent chaudes.
- Ne connectez pas les fils  des enceintes au châssis de la voiture, au fil de masse (noir) ou en parallèle.
- Connectez des enceintes avec une puissance maximum de plus de 50 W. Si la puissance maximum des enceintes est inférieure à 50 W, changez le réglage [AMP GAIN] pour éviter d'endommager les enceintes. (→ 20)
- Montez l'appareil avec un angle de moins de 30°.
- Si le faisceau de fils de votre véhicule ne possède pas de borne d'allumage, connectez le fil d'allumage (rouge) à la borne du boîtier de fusible de votre véhicule qui offre une alimentation de 12 V CC et qui se met en et hors service avec la clé de contact.
- Gardez tous les câbles à l'écart des dissipateurs thermiques.
- Après avoir installé l'appareil, vérifiez si les lampes de frein, les indicateurs, les clignotants, etc. de la voiture fonctionnent correctement.
- Si un fusible saute, assurez-vous d'abord que les câbles ne touchent pas le châssis de la voiture puis remplacez le vieux fusible par un nouveau de même valeur.

### Procédure de base

- 1 Retirez la clé de contact, puis déconnectez la borne  de la batterie de la voiture.
- 2 Connectez les fils correctement.  
Reportez-vous à Connexions. (→ 32)
- 3 Installez l'appareil dans votre voiture.  
Reportez-vous à Installation de l'appareil (montage encastré). (→ 31)
- 4 Connectez la borne  de la batterie de la voiture.
- 5 Appuyez sur **SOURCE**  (pour KD-R981BT/KD-R784BT/KD-R782BT) ou **SRC**  (pour KD-R889BT/KD-R881BT) pour mettre l'appareil sous tension.
- 6 Détachez la façade et réinitialisez l'appareil. (→ 3)

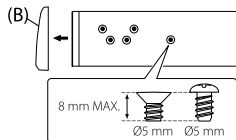
# INSTALLATION/RACCORDEMENT

## Installation de l'appareil (montage encastré)



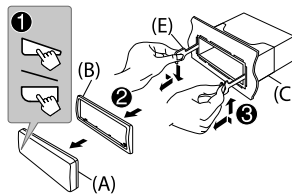
## Lors d'une installation sans manchon de montage

- Retirez le manchon de montage et la plaque d'assemblage de l'appareil.
- Alignez les entailles de l'appareil (des deux côtés) avec le support de montage du véhicule et fixez l'appareil avec les vis (en vente dans le commerce).



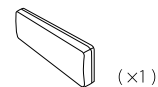
▲ N'utiliser que les vis spécifiés. L'utilisation de vis incorrects peut endommager l'appareil.

## Comment retirer l'appareil

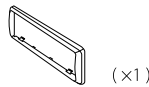


## Liste des pièces pour l'installation

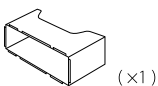
(A) Façade



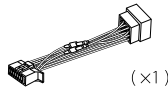
(B) Plaque d'assemblage



(C) Manchon de montage



(D) Faisceau de fils



(E) Clé d'extraction



## Prises de sortie

### Pour le réglage de transition 2 voies

3 paires	REAR	: Sortie arrière
	FRONT	: Sortie avant
	SW	: Sortie de caisson de grave

2 paires	FRONT	: Sortie avant
	REAR/SW	: Sortie arrière/caisson de grave

1 paire	REAR/SW	: Sortie arrière/caisson de grave
---------	---------	-----------------------------------

### Pour le réglage de transition 3 voies

3 paires	REAR	: Sortie de l'enceinte des aigus
	FRONT	: Sortie de l'enceinte des médiums
	SW	: Sortie de l'enceinte des graves

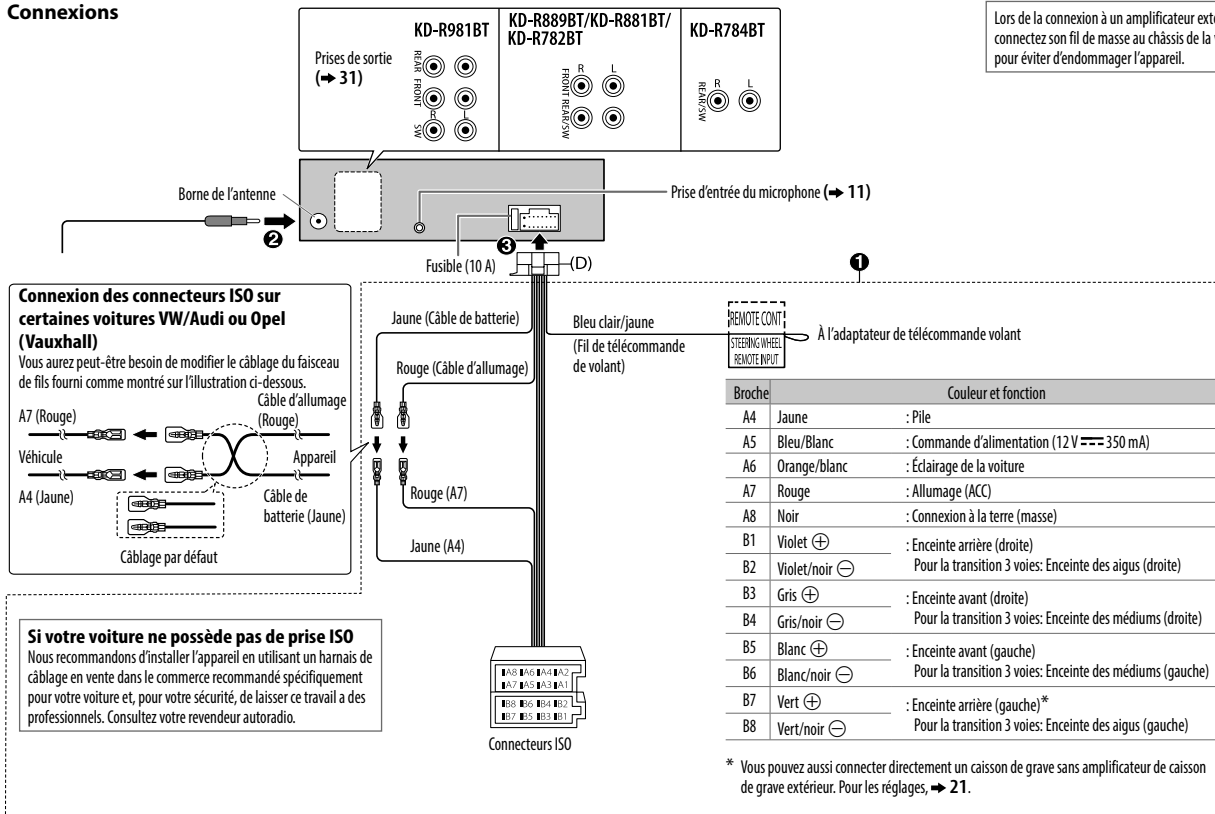
2 paires	FRONT	: Sortie de l'enceinte des médiums
	REAR/SW	: Sortie de l'enceinte des graves

1 paire	REAR/SW	: Sortie de l'enceinte des graves
---------	---------	-----------------------------------

# INSTALLATION/RACCORDEMENT

## Connexions

Lors de la connexion à un amplificateur extérieur, connectez son fil de masse au châssis de la voiture pour éviter d'endommager l'appareil.



# SPÉCIFICATIONS

Sujet à changement sans notification.

Tuner	FM	Plage de fréquences	87,5 MHz — 108,0 MHz (pas de 50 kHz)
		Sensibilité utilisable (S/B = 26 dB)	0,71 $\mu$ V/75 $\Omega$ (8,2 dBf)
		Seuil de sensibilité (DIN S/N = 46 dB)	2,0 $\mu$ V/75 $\Omega$
		Réponse en fréquence ( $\pm 3$ dB)	30 Hz — 15 kHz
		Taux de Signal/Bruit (MONO)	64 dB
		Séparation stéréo (1 kHz)	40 dB
AM (PO)	AM (PO)	Plage de fréquences	531 kHz — 1 611 kHz (pas de 9 kHz)
		Sensibilité utilisable (S/B = 20 dB)	28,2 $\mu$ V (29 dB $\mu$ )
AM (GO)	AM (GO)	Plage de fréquences	153 kHz — 279 kHz (pas de 9 kHz)
		Sensibilité utilisable (S/B = 20 dB)	50 $\mu$ V (33,9 dB $\mu$ )
Lecteur CD	Diode laser	GaAlAs	
	Filtre numérique (D/A)	8 fois suréchantillonnage	
	Vitesse de rotation	500 t/min. — 200 t/min. (CLV)	
	Pleurage et scintillement	Non mesurables	
	Réponse en fréquence ( $\pm 1$ dB)	20 Hz — 20 kHz	
	Distorsion harmonique totale (1 kHz)	0,01 %	
	Taux de Signal/Bruit (1 kHz)	105 dB	
	Gamme dynamique	90 dB	
	Séparation des canaux	85 dB	
	Décodage MP3	Compatible avec le format MPEG-1/2 Audio Layer-3	
	Décodeur WMA	Compatible Windows Media Audio	
Décode AAC	Fichiers AAC-LC ".aac" (Sauf <b>KD-R784BT/KD-R782BT</b> )		

USB	Standard USB	USB 1.1, USB 2.0 (Vitesse maximale)
	Périphériques compatibles	À mémoire de grande capacité
	Système de fichiers	FAT12/16/32
	Courant d'alimentation maximum	CC 5 V $\overline{\text{---}}$ 1,5 A
	Convertisseur de filtre numérique (N/A)	24 Bit
	Décodage MP3	Compatible avec le format MPEG-1/2 Audio Layer-3
Décodeur WMA	Compatible Windows Media Audio	
Décode AAC	Fichiers AAC-LC ".aac" (Sauf <b>KD-R784BT/KD-R782BT</b> )	
Décodeur WAV	PCM linéaire	
Décodeur FLAC	Fichiers FLAC jusqu'à 24 bits/48 kHz	
Auxiliaire	Réponse en fréquence ( $\pm 3$ dB)	20 Hz — 20 kHz
	Tension maximum d'entrée	1 000 mV
	Impédance d'entrée	30 k $\Omega$
Bluetooth	Version	Bluetooth 3.0
	Plage de fréquences	2,402 GHz — 2,480 GHz
	Puissance de sortie	+4 dBm (MAX), 0 dBm (AVE) Power Class 2
	Portée de communication maximale	Ligne de vue approximative 10 m (32,8 ft)
	Pairage	SSP (Profil simple sécurisé)
	Profil	HFP1.6 (Hands-Free Profile — Profil mains libres) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile — Profil de distribution audio avancé) AVRCP1.5 (Audio/Video Remote Control Profile — Profil de télécommande audio/vidéo) PBAP (Phonebook Access Profile — Profil d'accès au répertoire d'adresses) SPP (Serial Port Profile — Profil de port série)

## SPÉCIFICATIONS

Audio	Puissance de sortie maximum	50 W × 4 ou 50 W × 2 + 50 W × 1 (Caisson de grave = 4 Ω)
	Pleine Puissance de Largeur de Bande (avec moins de 1% DHT)	22 W × 4
	Impédance d'enceinte	4 Ω — 8 Ω
	Niveau de préamplification/charge (CD/USB)	4 000 mV/10 kΩ en charge
	Impédance du préamplificateur	≤ 600 Ω
Généralités	Tension de fonctionnement (10,5V — 16V admissible)	14,4 V
	Consommation de courant maximale	10 A
	Gamme de température de fonctionnement	-10°C — +60°C
	Dimensions d'installation (L × H × P)	182 mm × 53 mm × 159 mm
	Poids net (y compris la plaque d'assemblage et le manchon de montage)	1,2 kg

## libFLAC

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007,2008,2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
- Android is trademark of Google Inc.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.